

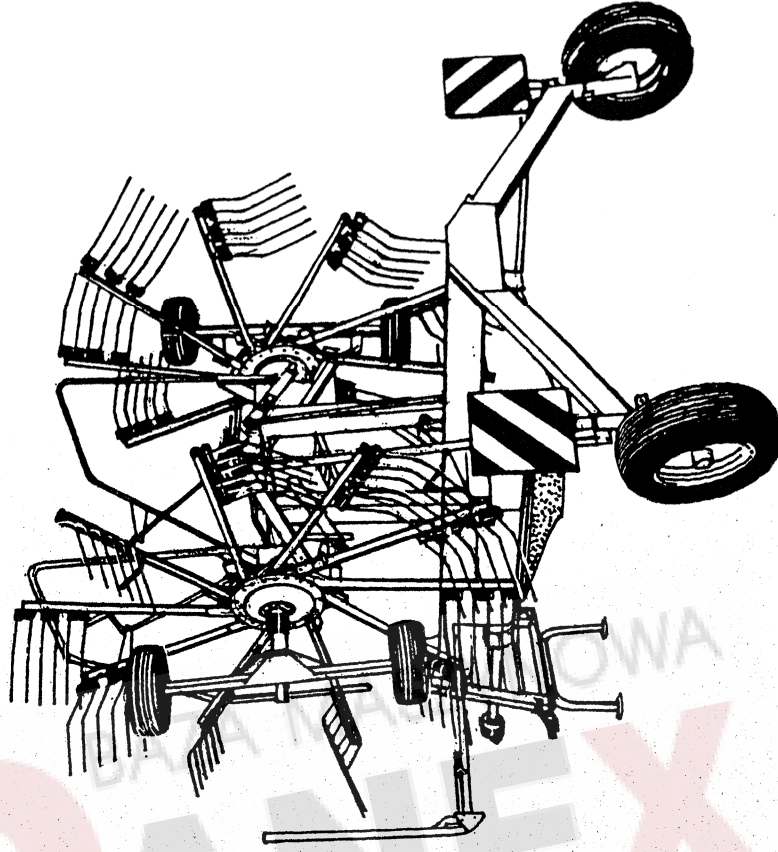
FELLA

Turboschwader

Ersatzteilliste
Liste de Pièces de Rechange
Spare Parts List

TS 1401

ab Masch.-Nr. 0101



Ausgabe - Edition - Edition

020/2

09/01

128 066

D ERSATZTEILLISTE

WICHTIG BEI BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN

Für das zu ersetzende Teil ist anhand der nachfolgenden Ersatzteilliste die genaue Bestell-Nummer und die Bezeichnung festzustellen.

Besonders aber bitten wir um Angabe der auf dem Typenschild eingepprägten Maschinen-Nummer, um Fehllieferungen von Ersatzteilen zu vermeiden.

Genaue Anschrift mit Post- und Bahnstation und Postleitzahl sowie Versandart (ob Päckchen, Postpaket, Fracht-, Eil- oder Expressgut) ist unbedingt anzugeben.

Die in der Ersatzteilliste mit "X" gekennzeichneten Ersatzteile unterliegen während des Betriebes natürlichem Verschleiß und sind daher von der Garantie ausgenommen. Vor jedem Einsatz ist die Überprüfung der Funktionsfähigkeit dieser Teile erforderlich. Gegebenenfalls muß der Austausch erfolgen. Für Folgeschäden, die durch nicht rechtzeitiges Auswechseln von Verschleißteilen entstehen, besteht kein Garantieanspruch.

F CATALOGUE DES PIÈCES DE RECHANGE

NOTE IMPORTANTE RELATIVE AUX COMMANDES DE PIÈCES DÉTACHÉES

Déterminez le numéro exact de référence et la désignation de la pièce à échanger, en consultant la liste suivante des pièces de rechange, s.v.p.

Surtout, il est impératif de mentionner le numéro de série de la machine, marquée sur la plaque du constructeur, afin d'éviter des livraisons erronées de pièces détachées.

Veillez préciser en tout cas également votre bureau de poste ou station de chemins de fer, avec chiffre de code postal, ainsi que la nature désirée de transport (petit paquet, colis postal, petite ou grande vitesse, exprès).

Les pièces de rechange marquées "X" dans la liste des pièces de rechange sont soumises à l'usure par détérioration naturelle pendant le service, et pour cela ne sont pas couvertes par notre garantie. Avant toute utilisation, il faut contrôler le bon fonctionnement de ces pièces. Si nécessaire, il faut les remplacer. Nous ne pouvons pas accepter de garantie pour dommages consécutifs résultant du fait que les pièces d'usure n'ayent pas été remplacées au bon moment.

GB SPARE PARTS CATALOGUE

IMPORTANT NOTE CONCERNING ORDERS ON SPARE PARTS

Please use the following spare parts list in order to identify the part to be replaced, and quote its exact part number and description.

In particular, you are requested to quote also the machine serial number marked on the nameplate, in order to prevent any erroneous supply of parts.

Please make sure to mention also your post office or railway station, incl. zip code, and the kind of transport (small parcel, post parcel, normal or fast freight, express).

The spare parts marked "X" in the spare parts list are subject to normal wear and tear during operation, and therefore are not covered by our warranty. Prior to every work these parts must be checked for perfect operation. If necessary, they have to be replaced. We cannot accept any warranty for consequential damage which is due to the fact that wear parts have not replaced in proper time.

NL ONDERDELENLIJST

BELANGRIJK VOOR HET BESTELLEN VAN ONDERDELEN

Volgens bijgaande onderdelenlijst is het juiste bestelnummer en de omschrijving van het te vervangen deel vast te stellen.

In het bijzonder vragen wij U, het op het type-plaatje ingestempelde machine-nummer op te geven, om foutieve leveringen van onderdelen te vermijden.

Beslist noodzakelijk is het vermelden van het juiste adres, met postkantoor of NS-station en postcode, alsmede de verzendingswijze (pakje, postpakket, vracht-, ij- of expresgoed).

De onderdelen, die in de onderdelenlijst met een "X" zijn gemerkt, zijn tijdens het gebruik onderhevig aan normale slijtage en vallen daarom niet onder de garantiebepalingen. De toestand van deze delen dient, telkens vóór het werk begint, te worden gecontroleerd op hun goede werking. Zonodig versleten delen vervangen. Eventuele schade, tengevolge van niet tijdige vervanging van versleten onderdelen, wordt niet door de garantie gedekt.

I LISTA PARTI DI RICAMBIO

NOTE IMPORTANTI PER ORDINARE PEZZI DI RICAMBIO

Individuare l'esatto numero d'ordine e la denominazione del pezzo da ricambiare, consultando la seguente lista parti.

Per evitare ogni errata consegna, Vi consigliamo espressamente di rimetterci il numero macchina inciso sulla targhetta di matricola.

Per la spedizione Vi preghiamo di rimetterci l'indirizzo preciso, la stazione ferroviaria o ufficio postale competente, il CAP nonché il tipo di consegna richiesto (pacco, pacchetto, spedizione espresso, corriere).

Le parti di ricambio di listino contadistinte dalla lettera "X" sono quelle parti che durante il servizio dell'attrezzo vanno maggiormente soggette a naturale usura per cui non si assume alcuna garanzia. Prima di mettere in funzione l'attrezzo è necessario controllare se dette parti risultano funzionali. In caso contrario procedere a conveniente sostituzione. Non ci si assume alcuna responsabilità per danni sorti per non tempestiva sostituzione delle parti.

E LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO

IMPORTANTE PARA PEDIR PIEZAS DE RECAMBIO

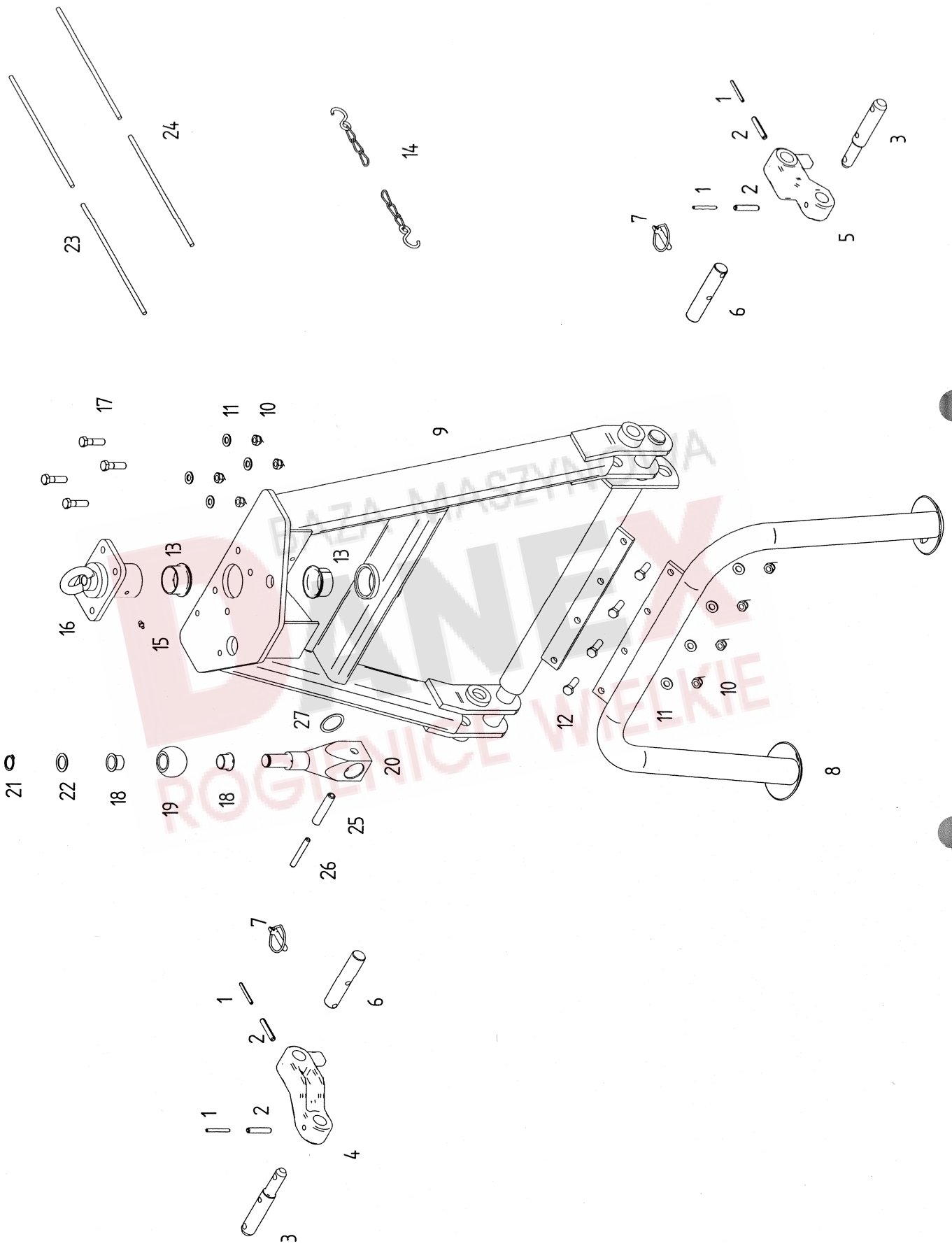
Averiguar n° ref. y denominación exacta de la pieza a recambiar usando la lista de recambio siguiente.

Les rogamos especialmente indicarnos el número de la máquina, estampado en la placa indicador del tipo de máquina, para evitar el suministro de piezas de recambio incorrectos.

Siempre mencionar la dirección exacta indicando la estación de tren y de correo y el código postal así como el modo de envío (paquete, en pequeña velocidad, en gran velocidad, por expreso).

Las piezas marcadas por "X" en la lista de recambio son piezas de desgaste y por eso no forman parte de nuestra garantía. Antes de cada empleo de la máquina hay que revisar la función de estas piezas. En caso de necesidad hay que reemplazarlas. Daños que resultan del recambio retrasado de estas piezas no forman parte de nuestra garantía.

ERSATZTEILLISTE TAFEL - TABLE - PLAN - TAV. 1



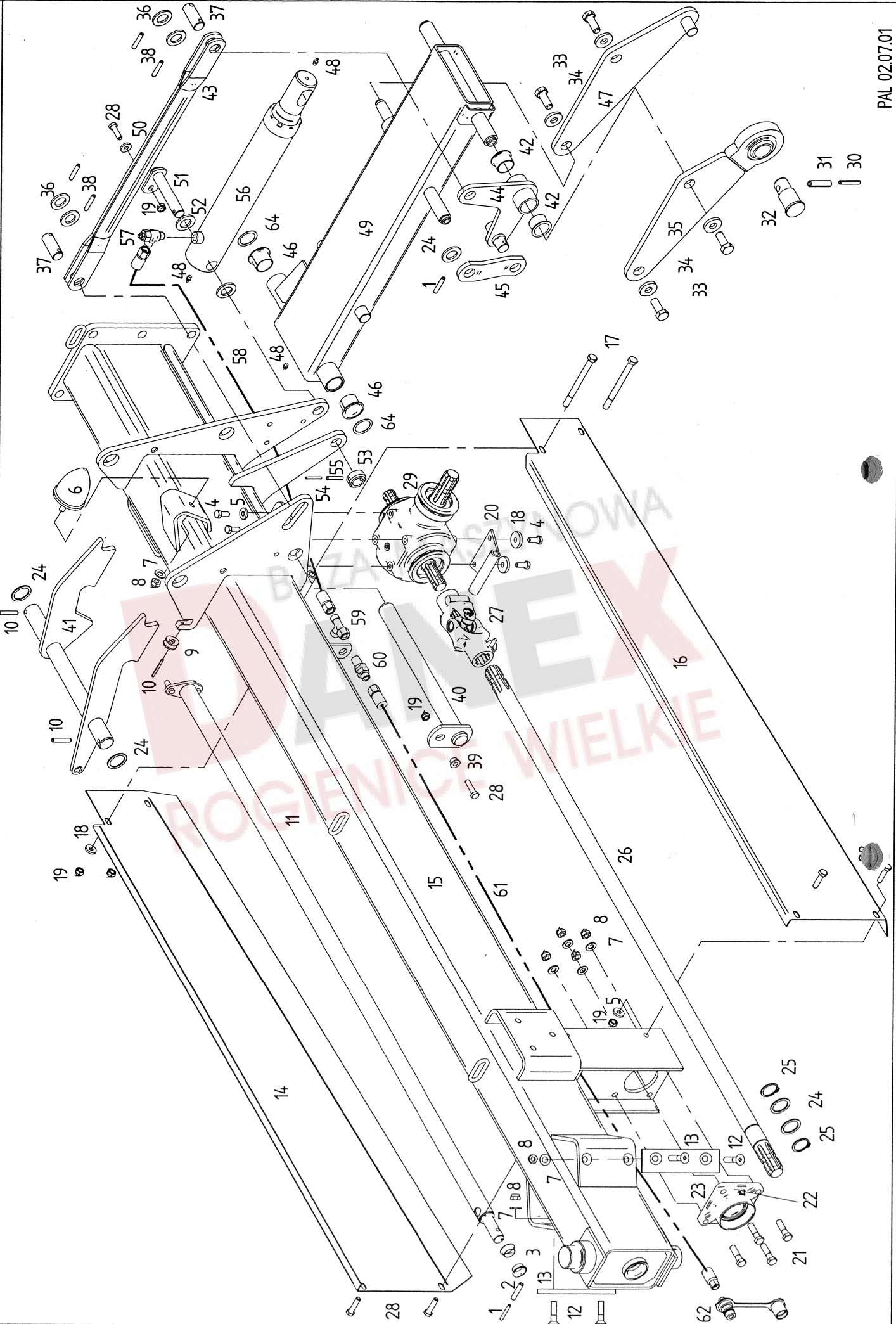
Tafel, Table, Plan, Tav.

1

Pos	Nr.	TS1401	x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange	s=Sonderzubehör s=Special equipment s=Équipement special
			Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
			Schwenkbock.....	Swiveling device.....	Dispositif de pivotement
1	127253	o	Spannstift ISO 8752- 6x55-A-ST Dacromet.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
2	127252	o	Spannstift ISO 8752-10x55-A-ST Dacromet.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
3	122805	o	Unterlenkerbolzen.....	Lower link bolt.....	Boulon du bras de guidage inférieur
4	150147	o	Unterlenkerhebel, rechts.....	Lower link lever, right.....	Levier du bras de guidage, droit
5	150146	o	Unterlenkerhebel, links.....	Lower link lever, left.....	Levier du bras de guidage, gauche
6	162173	o	Bolzen.....	Pin.....	Boulon
7	108671	o	Klappstecker 10x45 DIN 11023 ZN 3.....	Folding plug.....	Esses d'essieu
8	161382	o	Abstellstütze.....	Parking support.....	Support de stationnement
9	162224	o	Schwenkbock.....	Swiveling device.....	Tête de pivotement
10	108589	o	6kt.-Mutter DIN 985-M12-8-A3A	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
11	105186	o	Scheibe DIN 125-13-A3A.....	Washer.....	Rondelle
12	116630	o	6kt.-Schraube DIN 933-M12x40-8.8-A3A	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
13	161098	o	Bundbuchse 50W 55/65x30.....	Flange sleeve.....	Douille à collet
14	117245	o	Kette 2,8x960 22 Gl. DIN 5686 TZN.....	Chain.....	Chaîne
15	108292	o	Kegelschmiernippel AS 8x1 DIN 71412.....	Conical grease nipple.....	Graisseur conique
16	162765	o	Lagerbuchse.....	Bearing bush.....	Coussinet
17	126771	o	6kt-Schr.M12X 45- 8.8-A3A DIN931.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
18	162619	o	Bundbuchse GFM-2528-21.....	Flange sleeve.....	Douille à collet
19	161168	o	Kugel.....	Ball.....	Bille
20	162607	o	Lenkhebel, vorn.....	Steering lever, front.....	Levier de direction, avant
21	118597	o	Sicherungsring 25X2 DIN 471.....	Snap ring.....	Circlip extérieur
22	124330	o	Stützscheibe 50x62x3 DIN 988.....	Supporting plate.....	Rondelle de support
22	127807	o	Paßscheibe 50X 62X 1 DIN988.....	Adjusting washer.....	Rondelle d' austage
23	161459	o	Seil 8x7000, rot.....	Red rope.....	Câble rouge
24	123389	o	Seil 8x7000, schwarz.....	Black rope.....	Câble noir
25	127972	o	Spannstift ISO 8752- 16X 75-A-ST.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
26	127973	o	Spannstift ISO 8752- 10X 75-A-ST.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
27	127570	o	Paßscheibe 50x62x1 DIN 988.....	Adjusting washer.....	Rondelle d' austage

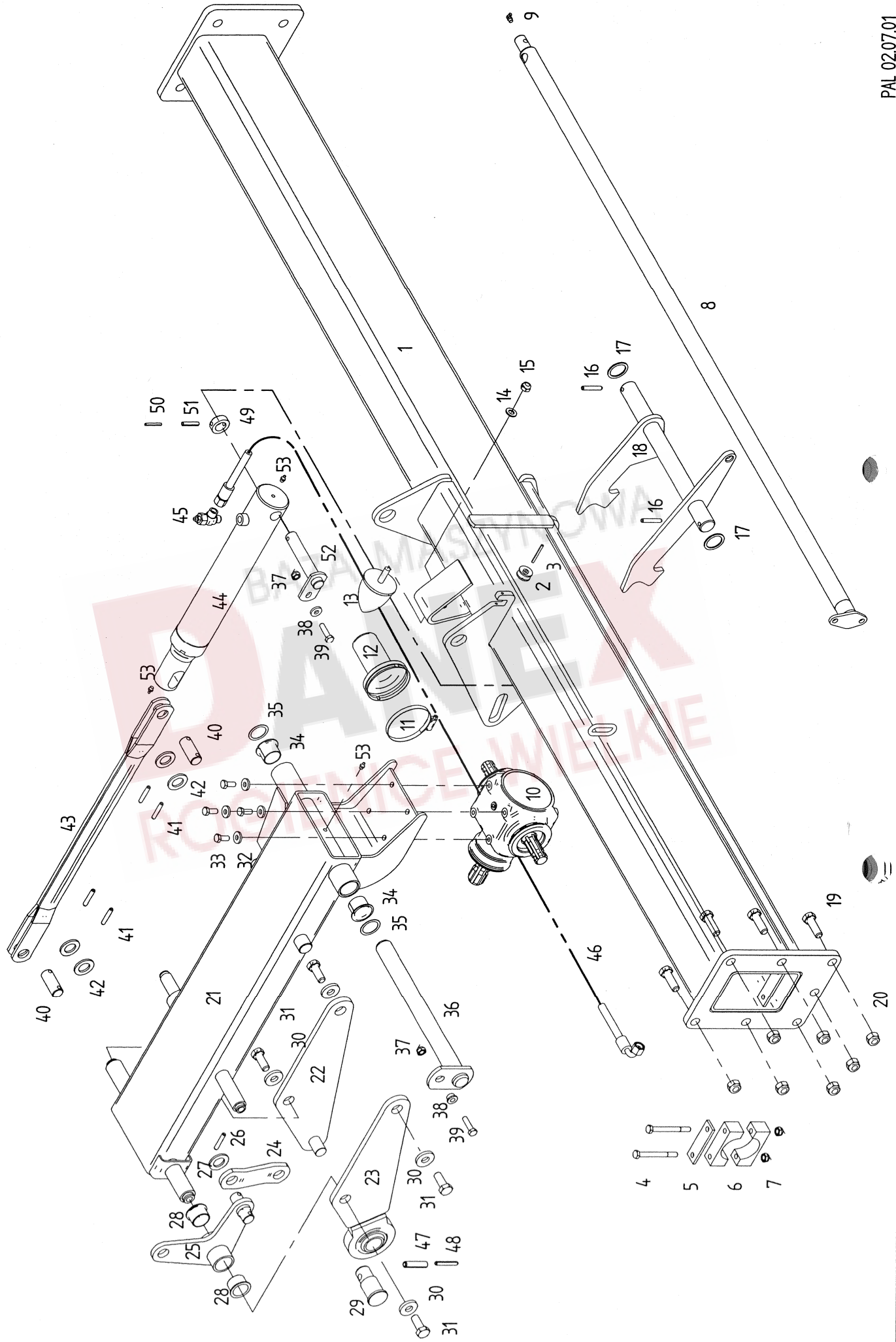
DANIEL WIELKIE
ROGIENICE WIELKIE

ERSATZTEILLISTE TAFEL - TABLE - PLAN - TAV. 2



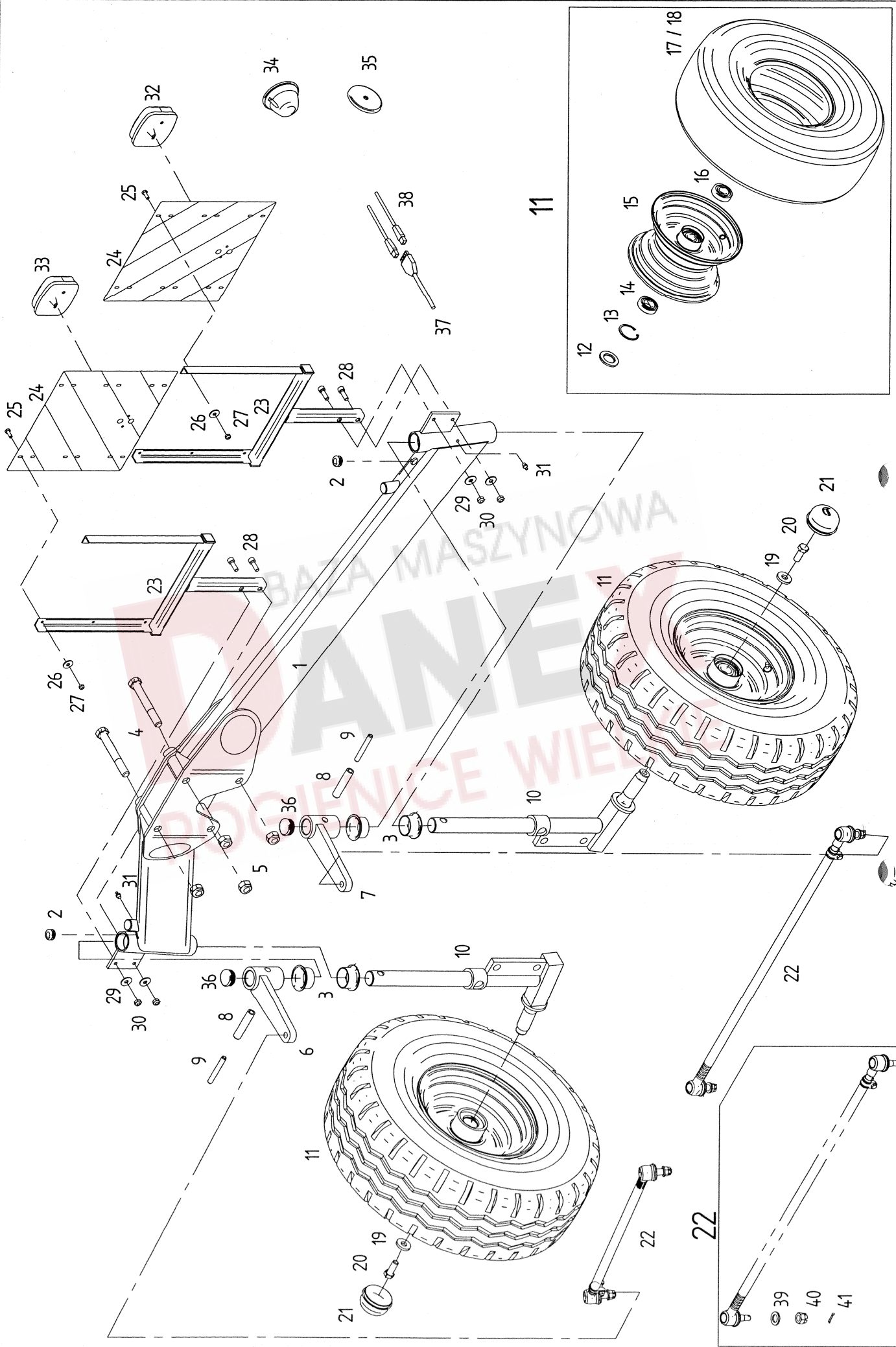
Pos	Nr.	TS1401	x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange	s=Sonderzubehör s=Special equipment s=Équipement special
			Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
			Rahmen.....	Frame.....	Châssis
1	127973	o	Spannstift ISO 8752- 10X 75-A-ST.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
2	127972	o	Spannstift ISO 8752- 16X 75-A-ST.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
3	161159	o	Bundbuchse 40W44/55X20.....	Flange sleeve.....	Douille à collet
4	124508	o	6kt-Schr.M10X 25- 8.8-A3A DIN933.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
5	116118	o	Scheibe DIN7349- 10.5-A3A.....	Washer.....	Rondelle
6	123188	o	Parabelfeder 65 SHORE.....	Parabola spring.....	Ressort parabole
7	105186	o	Scheibe DIN 125- 13 -A3A.....	Washer.....	Rondelle
8	108589	o	6kt-Mutter M12- 8 -A3A DIN985.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
9	127516	o	Seilrolle D=30.....	Rope pulley.....	Poulie de câble
10	127399	o	Spannstift ISO 8752- 5X 50-A-ST.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
11	161882	o	Lenkwelle vorn.....	Steering shaft, front.....	Arbre de direction, avant
12	127948	o	Senkschr. M12X 50-8.8-A3A DIN7991.....	Countersunk screw.....	Anneau torique d' étanchéité
13	161774	o	Platte.....	Plate.....	Plaque
14	162035	o	Schutzblech rechts.....	Wheel guard, right.....	Support
15	161900	o	Rahmen vorn.....	Frame, front.....	Châssis, arrière
16	162034	o	Schutzblech links.....	Wheel guard, left.....	Tôle de protection, droite
17	127981	o	6kt-Schr.M10X140- 8.8-A3A DIN931.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
18	151179	o	Scheibe 11X35X6 verz.....	Washer.....	Rondelle
19	108441	o	6kt-Mutter M10- 8 -A3A DIN985.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
20	162038	o	Halter.....	Support.....	Support
21	126771	o	6kt-Schr.M12X 45- 8.8-A3A DIN931.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
22	108294	o	Kegelschmiernippel A S6 DIN71412.....	Conical grease nipple.....	Graisseur conique
23	161974	o	Lager-Gehäuseeinheit GGF 35.....	Bearing assembly.....	Ensemble de palier
24	126242	o	Stütz-Scheibe 35X45X 2.5 DIN988.....	Supporting plate.....	Rondelle de support
25	118602	o	Sicherungsring 35X2.5 DIN 471.....	Snap ring.....	Circlip extérieur
26	162015	o	Antriebswelle 1536.....	Drive shaft.....	Arbre d' entraînement
27	162017	o	Kreuzgelenk G2200.....	Universal joint.....	Loint de cardan
28	117772	o	6kt-Schr.M10X 40- 8.8-A3A DIN933.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
29	162364	o	Getriebe GT-20T-1:1.....	Gearbox.....	Engrenage
30	124702	o	Spannstift ISO 8752- 8X 55-A-ST.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
31	127808	o	Spannstift ISO 8752- 13X 55-A-ST.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
32	162291	o	Bolzen.....	Pin.....	Boulon
33	127987	o	6kt-Schr.M16X 40- 100-A3A.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
34	124517	o	Scheibe DIN7349- 17 -A3A.....	Washer.....	Rondelle
35	162299	o	Traggelenkplatte.....	Joint plate.....	Plaque articulée
36	115989	o	Scheibe DIN 126- 26 -A3A.....	Washer.....	Rondelle
37	162068	o	Bolzen.....	Pin.....	Boulon
38	126880	o	Spannstift ISO 8752- 8X 45-A-ST.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
39	162245	o	Bundbuchse.....	Flange sleeve.....	Douille à collet
40	162256	o	Achse.....	Axle.....	Essieue
41	162473	o	Arretierklappe vorn.....	Locking flap.....	Clapet d' arrêt
42	151241	o	Bundbuchse GFM-3539-26.....	Flange sleeve.....	Douille à collet
43	162478	o	Zugstange.....	Pull rod.....	Barre de traction
44	162646	o	Winkelhebel.....	Handle.....	Levier
45	162984	o	Lasche.....	Bracket.....	Éclisse
46	150530	o	Bundbuchse 35W39/50X30.....	Flange sleeve.....	Douille à collet
47	162352	o	Platte.....	Plate.....	Plaque
48	116746	o	Kegelschmiernippel B S8X1 DIN71412.....	Conical grease nipple.....	Graisseur conique
49	162648	o	Schwenkarm.....	Swivel arm.....	Bras pivotant
50	116118	o	Scheibe DIN7349- 10.5-A3A.....	Washer.....	Rondelle
51	161915	o	Bolzen.....	Pin.....	Boulon
52	115989	o	Scheibe DIN 126- 26 -A3A.....	Washer.....	Rondelle
53	130255	o	Stelling.....	Adjusting ring.....	Bague de réglage
54	107465	o	Spannstift ISO 8752- 8X 40-A-ST.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
55	107441	o	Spannstift ISO 8752- 5X 40-A-ST.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
56	162610	o	Druckzylinder 60/301.....	Pressure cylinder.....	Vérin de pression
57	123759	o	Drosselventil doppeltwirkend.....	Throttle valve.....	Soupage d' étranglement
58	161930	x	HD-Schlauch DIN20066-2SN6PP 950P.....	Hydraulic hose.....	Flexible hydraulique
59	127980	o	Einst. L-Versch. EL10-S/OMD/A3C.....	Adjustable screw fitting.....	Raccord à vis en L réglable
60	127978	o	G. Schottversch. SV10-S/OMD/A3C.....	Straight bolting.....	Raccord vissé droit
61	162165	x	HD-Schlauch DIN20066-2SN6NP3700P.....	Hydraulic hose.....	Flexible hydraulique
62	126859	o	SVK-Stecker ISO7241-12.5/ 8L/A3C.....	Plug.....	Fiche

ERSATZTEILLISTE TAFEL - TABLE - PLAN - TAV. 3



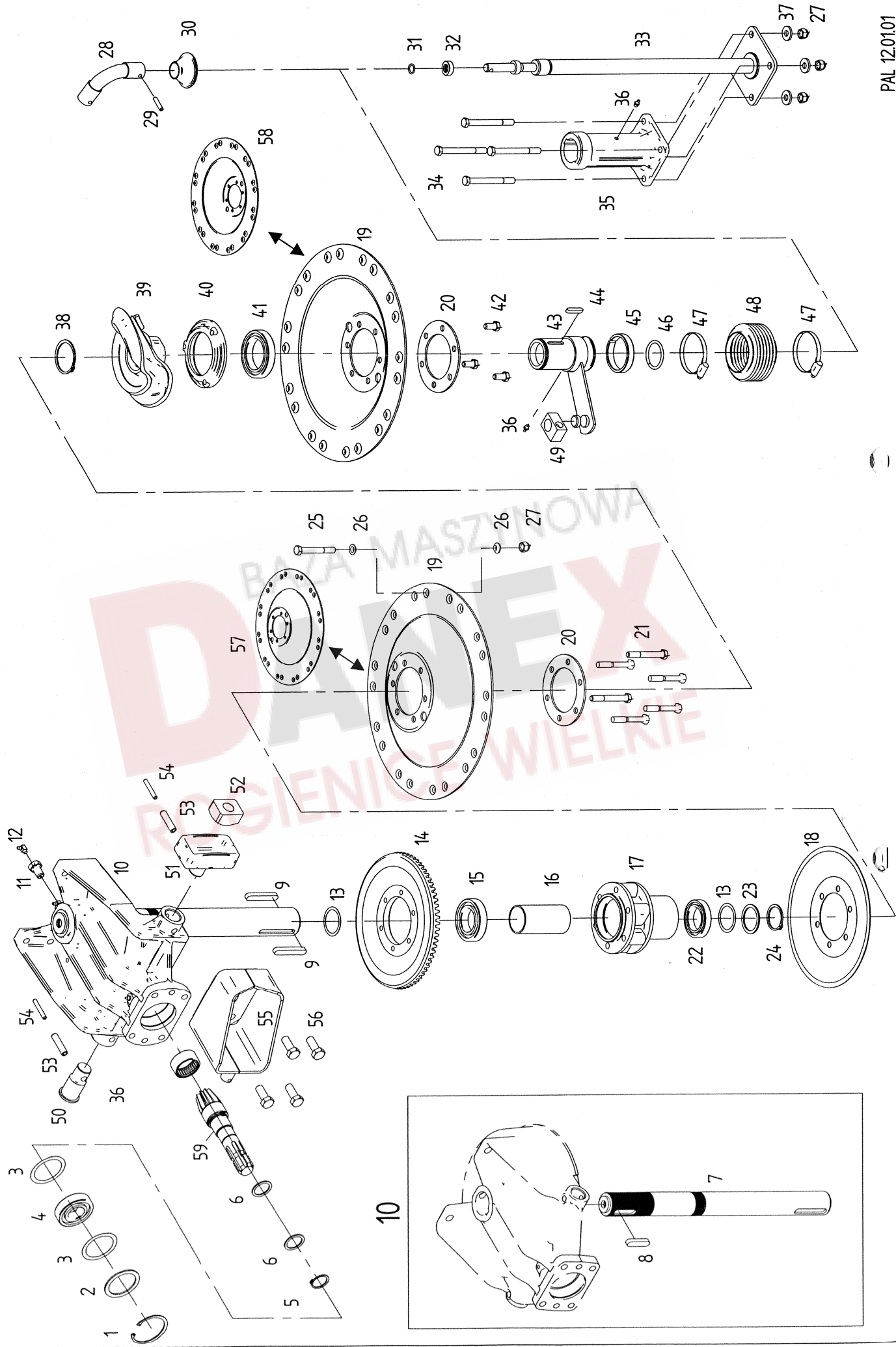
Pos	Nr.	TS1401	Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
			x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange	s=Sonderzubehör s=Special equipment s=Équipement special
			Rahmen hinten.....	Rear frame.....	Châssis arrière
1	162462	o	Rahmen hinten.....	Rear frame.....	Châssis arrière
2	127516	o	Seilrolle D=30.....	Rope pulley.....	Poulie de câble
3	127399	o	Spannstift ISO 8752- 5X 50-A-ST.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
4	116459	o	6kt-Schr.M10X100- 8.8-A3A DIN931.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
5	162078	o	Platte.....	Plate.....	Plaque
6	162075	o	Lagerschale.....	Bearing shell.....	Coquille de coussinet
7	108441	o	6kt-Mutter M10- 8 -A3A DIN985.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
8	161881	o	Lenkwelle hinten.....	Steering shaft, rear.....	Arbre de direction, arrière
9	116746	o	Kegelschmiernip. B S8X1 DIN71412.....	Conical grease nipple.....	Graisser conique
10	162364	o	Getriebe GT-20T-1:1.....	Gearbox.....	Engrenage
11	118555	o	Schlauchschele SG 80-100/13.....	Hose clip.....	Collier pour chambre à air
12	130203	o	Zapfwellenschutz aussen.....	P.T.O shaft protection device.....	Protection de la prise de force
13	123188	o	Parabelfeder 65 SHORE.....	Parabola spring.....	Ressort parabole
14	105186	o	Scheibe DIN 125- 13 -A3A.....	Washer.....	Rondelle
15	108589	o	6kt-Mutter M12- 8 -A3A DIN985.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
16	127399	o	Spannstift ISO 8752- 5X 50-A-ST.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
17	126242	o	Stütz-Scheibe 35X45X 2.5 DIN988.....	Supporting plate.....	Rondelle de support
18	162473	o	Arretierklappe vorne.....	Locking flap.....	Clapet d'arrêt
19	116641	o	6kt-Schr.M20X 60- 8.8-A3A DIN933.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
20	127267	o	6kt-Mutter M20- 8 -A3A DIN985.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
21	162653	o	Schwenkarm hinten.....	Swivel arm.....	Bras pivotant
22	162353	o	Platte.....	Plate.....	Plaque
23	162299	o	Traggelenkplatte.....	Joint plate.....	Plaque articulée
24	162984	o	Lasche.....	Bracket.....	Éclisse
25	162646	o	Winkelhebel.....	Handle.....	Levier
26	127973	o	Spannstift ISO 8752- 10X 75-A-ST.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
27	126242	o	Stütz-Scheibe 35X45X 2.5 DIN988.....	Supporting plate.....	Rondelle de support
28	151241	o	Bundbuchse GFM-3539-26.....	Flange sleeve.....	Douille à collet
29	162291	o	Bolzen.....	Pin.....	Boulon
30	124517	o	Scheibe DIN7349- 17 -A3A.....	Washer.....	Rondelle
31	127987	o	6kt-Schr.M16X 40- 100-A3A.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
32	124517	o	Scheibe DIN7349- 17 -A3A.....	Washer.....	Rondelle
33	124508	o	6kt-Schr.M10X 25- 8.8-A3A DIN933.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
34	150530	o	Bundbuchse 35W39/50X30.....	Flange sleeve.....	Douille à collet
35	120595	o	Pass-Scheibe 35X 45X 1 DIN988.....	Adjusting washer.....	Rondelle d'austage
36	162256	o	Achse.....	Axle.....	Essieu
37	108441	o	6kt-Mutter M10- 8 -A3A DIN985.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
38	162245	o	Bundbuchse.....	Flange sleeve.....	Douille à collet
39	117772	o	6kt-Schr.M10X 40- 8.8-A3A DIN933.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
40	162068	o	Bolzen.....	Pin.....	Boulon
41	126880	o	Spannstift ISO 8752- 8X 45-A-ST.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
42	115989	o	Scheibe DIN 126- 26 -A3A.....	Washer.....	Rondelle
43	162478	o	Zugstange.....	Pull rod.....	Barre de traction
44	162610	o	Druckzylinder 60/301.....	Pressure cylinder.....	Vérin de pression
45	123759	o	Drosselventil doppeltwirkend.....	Throttle valve.....	Soupage d'étranglement
46	162354	x	HD-Schlauch DIN20066-2SN6PP2700P.....	Hydraulic hose.....	Flexible hydraulique
47	127808	o	Spannstift ISO 8752- 13X 55-A-ST.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
48	124702	o	Spannstift ISO 8752- 8X 55-A-ST.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
49	130255	o	Stellring.....	Adjusting ring.....	Bague de réglage
50	107441	o	Spannstift ISO 8752- 5X 40-A-ST.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
51	107465	o	Spannstift ISO 8752- 8X 40-A-ST.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
52	161915	o	Bolzen.....	Pin.....	Boulon
53	108292	o	Kegelschmiernip. A S8X1 DIN71412.....	Conical grease nipple.....	Graisser conique

ERSATZTEILLISTE TAFEL - TABLE - TAVEL - PLAN - TAV. 4



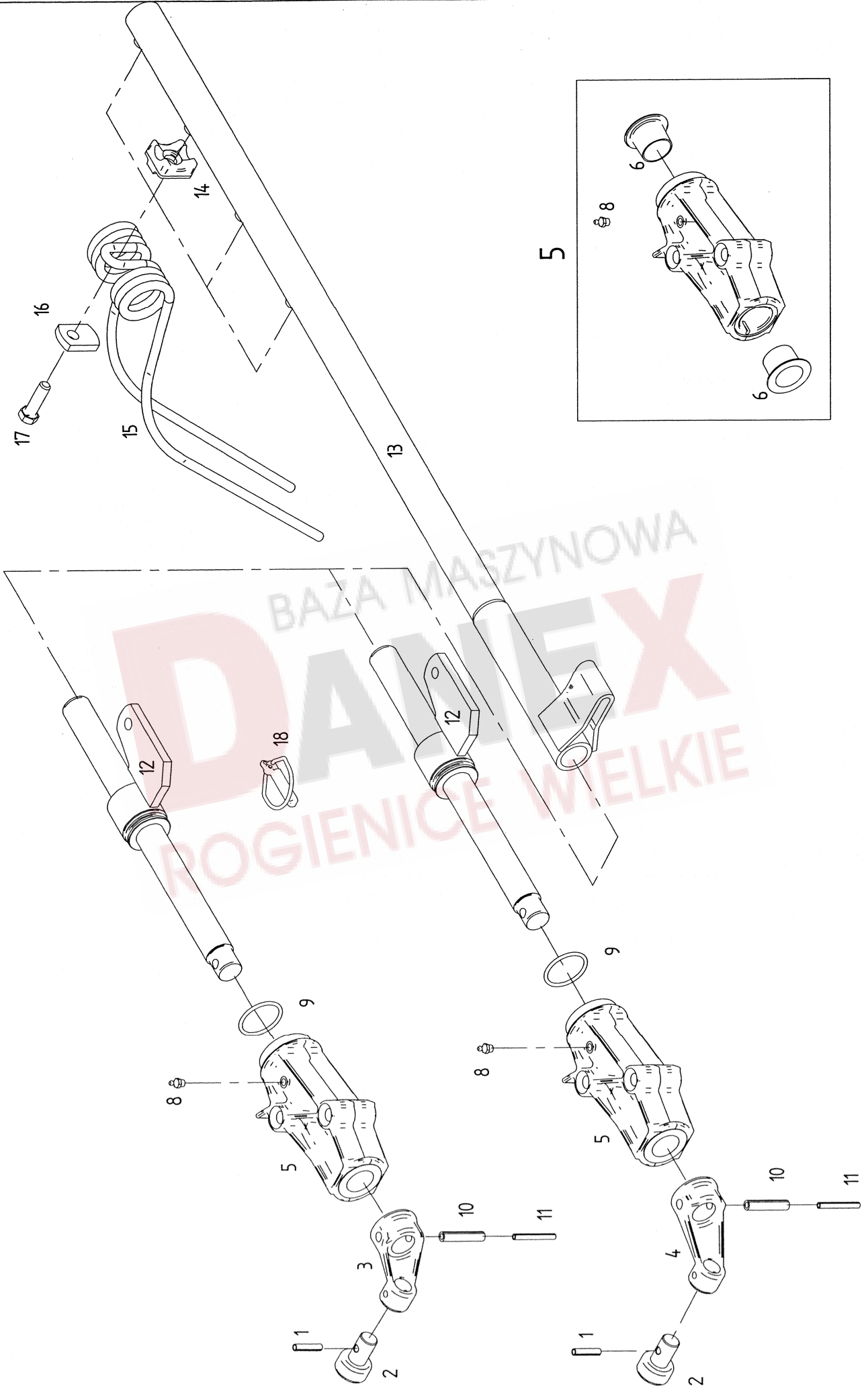
Pos	Nr.	TS1401	Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
			x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange	s=Sonderzubehör s=Special equipment s=Équipement special
Fahrwerk, hinten..... Chassis, back..... Châssis, arrière					
1	162390	o	Rahmenquerträger.....	Traverse frame structure.....	Poutre traversale de châssis
2	127267	o	6kt-Mutter M20- 8 -A3A DIN985.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
3	108455	o	Scheibe DIN 125- 21 -A3A.....	Washer.....	Rondelle
4	116641	o	6kt-Schr.M20X 60- 8.8-A3A DIN933.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
5	121502	o	Bundbuchse 40W44/55X25.....	Flange sleeve.....	Douille à collet
6	108292	o	Kegelschmiernippel A S8X1 DIN71412.....	Conical grease nipple.....	Graisser conique
7	127973	o	Spannstift ISO 8752- 10X 75-A-ST.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
8	127972	o	Spannstift ISO 8752- 16X 75-A-ST.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
9	109180	o	6kt-Schr.M10X 90- 8.8-A3A DIN931.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
10	161202	o	Distanzbuchse.....	Distance flange sleeve.....	Douille à distance
11	161182	o	Bolzen.....	Pin.....	Boulon
12	162027	o	Spurhebel.....	Track lever.....	Levier d' accouplement
13	161514	o	Spurstange.....	Track rod.....	Barre d' accouplement
14	116118	o	Scheibe DIN7349- 10.5-A3A.....	Washer.....	Rondelle
15	108441	o	6kt-Mutter M10- 8 -A3A DIN985.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
16	162269	o	Achsschenkel 40.....	Steering knuckle.....	Fusée d' essieu
17	126377	o	6kt-Schr.M16X 40- 8.8-A3A DIN933.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
18	124517	o	Scheibe DIN7349- 17 -A3A.....	Washer.....	Rondelle
19	161142	o	Distanzbuchse.....	Distance flange sleeve.....	Douille à distance
20	161141	o	Platte.....	Plate.....	Plaque
21	116607	o	6kt-Schr.M 6X 16- 8.8-A3A DIN933.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
22	116030	o	Scheibe DIN9021- 7.4-A3A.....	Washer.....	Rondelle
23	150581	o	Warntafel 423X423 beidseitig.....	Warning sign support.....	Tableau d' avertissement
24	106903	o	6kt-Mutter M 6- 8 -A3A DIN985.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
25	162314	o	Warntafelhalter.....	Warning sign support.....	Support de tableau d' avertissement
26	108531	o	6kt-Mutter M 8- 8 -A3A DIN985.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
27	105421	o	Scheibe DIN9021- 8.4-A3A.....	Washer.....	Rondelle
28	126752	o	Zylinder-Schr.M 8X 25- 8.8-A3A DIN912.....	Cheese head.....	Vis à tête cylindrique
29	127213	o	Rückstrahler, rot.....	Reflector red.....	Catadioptré rouge
30	124687	o	Rückstrahler, gelb.....	Reflector yellow.....	Catadioptré jaune
31	161883	o	Abschlusskappe D=80.....	Sealing hat.....	Chapeau de fermeture
32	127976	o	Rillenkugellager 6306 2RS DIN625.....	Grooved ball bearing.....	Roulement rainuré à billes
33	108570	o	Rillenkugellager 6207 2RS DIN625.....	Grooved ball bearing.....	Roulement rainuré à billes
34	107385	o	Sicherungsring 72X2.5 DIN 472.....	Snap ring.....	Circlip intérieur
35	127975	o	WDR AS 40 X 72 X 7 DIN3760.....	Seal.....	Bague à lèvres avec ressort
36	162261	o	Tiefbettfelge 7.00X12.....	Drop base rim.....	Jante creuse
37	162287	x	Lauftrad 10.0/80-12.....	Track wheel complete.....	Roue complet
38	128021	x	Schlauch 10.0/80-12.....	Tube.....	Chambre à air
39	128020	x	Reifen DIN7813-10.0/80-12 IMP6PR.....	Tire.....	Pneu
40	127938	o	Rund-Lamellenstopfen EP 620.....	Lamellar plug.....	Bouchon à lamelles

ERSATZTEILLISTE TAFEL - TABLE - PLAN - TAV. 5



Pos	Nr.	TS1401	x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange	s=Sonderzubehör s=Special equipment s=Equipement special
			Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
Kreiselpopf/Höhenverstellung..... Case/Height adjustment..... Boitier/Reglage de la hauteur					
1	107386	o	Sicherungsring 80X2.5DIN 472.....	Snap ring.....	Circlip intérieur
2	127644	o	Stütz-Scheibe 63X80X 3 DIN988.....	Supporting plate.....	Rondelle de support
3	127645	o	Pass-Scheibe63X 80X 0.3 DIN988.....	Adjusting washer.....	Rondelle d' austage
3	127646	o	Pass-Scheibe63X 80X 0.5 DIN988.....	Adjusting washer.....	Rondelle d' austage
3	126320	o	Pass-Scheibe63X 80X 0.1 DIN988.....	Adjusting washer.....	Rondelle d' austage
4	106852	o	Rillenkugell. 6307 2RS C3 DIN625.....	Grooved ball bearing.....	Roulement rainuré à billes
5	118602	o	Sicherungsring 35X2.5DIN 471.....	Snap ring.....	Circlip intérieur
6	126242	o	Stütz-Scheibe 35X45X 2.5 DIN988.....	Supporting plate.....	Rondelle de support
7	160609	o	Kreisellachse TS3.....	Rotor axle.....	Axe du rotor
8	127795	o	Passfeder A14X9X56 DIN6885 C45K+V.....	Fitting spring.....	Ressort d' austage
9	127796	o	Passfeder A14X9X80 DIN6885 C45K+V.....	Fitting spring.....	Ressort d' austage
10	498121	o	Kreiselpopf TS3.....	Rotor head.....	Boitier
11	160365	o	Hohlschraube M16X25	Bolt.....	Vis
12	116749	o	Kegelschmiernipp. C S8X1 DIN71412.....	Conical grease nipple.....	Graisser conique
13	124809	o	Pass-Scheibe50X 62X 0.1 DIN988.....	Adjusting washer.....	Rondelle d' austage
13	124810	o	Pass-Scheibe50X 62X 0.2 DIN988.....	Adjusting washer.....	Rondelle d' austage
13	124811	o	Pass-Scheibe50X 62X 0.5 DIN988.....	Adjusting washer.....	Rondelle d' austage
14	161706	o	Radsatz TS3	Wheel set.....	Jeu de roues
15	128121	o	Rillenkugell. 6210 2RSDIN625.....	Grooved ball bearing.....	Roulement rainuré à billes
16	160596	o	Distanzrohr.....	Distance pipe.....	Tube d'écartement
17	160555	o	Kreislnabe TS3	Rotor hub.....	Moyeu du rotor
18	160597	o	Deckel	Cover.....	Couvercle
19	160575	o	Glocke TS3/10	Dome.....	Cloche
20	160572	o	Ring.....	Ring.....	Anneau
21	127947	o	6kt-Schr.M12X 80-10.9 DIN931.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
22	127762	o	Rillenkugell. 6010 2RSDIN625.....	Grooved ball bearing.....	Roulement rainuré à billes
23	124330	o	Stütz-Scheibe 50X62X 3 DIN988.....	Supporting plate.....	Rondelle de support
24	127764	o	Sicherungsring 50X3DIN 471.....	Snap ring.....	Circlip extérieur
25	127656	o	6kt-Schr.M12X 90-10.9-MV8 DIN931.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
26	160443	o	Konuscheibe.....	Tapered nut washer.....	Rondelle de cône
27	127564	o	6kt-Mutter M12-10-A3A DIN982.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
28	160650	o	Biegsame Welle TS3.....	Flexible shaft.....	Arbre flexible
29	107464	o	Spannstift ISO 8752-8X 36-A-ST.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
30	160629	o	Abdeckkappe.....	Bearing housing.....	Carter
31	109148	o	O-Ring16X 2.65-N-NBR70 DIN3771.....	Ring.....	Anneau torique d' étanchéité
32	160848	o	Axial-Rillenkugellager KT16	Grooved ball thrust bearing.....	Butée à rainuré à billes
33	160627	o	Höhenverstellung TS3.....	Height adjustment.....	Réglage de la hauteur
34	128034	o	6kt-Schr.M12X120-10.9 DIN931.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
35	160929	o	Achsführung.....	Axle guide.....	Guide d' essieu
36	108292	o	Kegelschmiernip. A S8X1 DIN71412.....	Conical grease nipple.....	Graisser conique
37	122712	o	Scheibe 13/ 30/ 4VERZ.....	Washer.....	Rondelle
38	127765	o	Sicherungsring 65X2.5DIN 471.....	Snap ring.....	Circlip extérieur
39	160556	o	Kurvenscheibe TS3	Cam plate.....	Disque à came
40	161544	o	Lagerflansch 6013	Bearing flange.....	Bride de palier
41	108545	o	Rillenkugell. 6013 2RSDIN625.....	Grooved ball bearing.....	Roulement rainuré à billes
42	126662	o	6kt-Schr.M12X 25- 8.8-A3A DIN933.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
43	160566	o	Nabe rechtsdrehend.....	Hub, rotating clockwise.....	Moyeu, tournant à droite
44	120907	o	Passfeder A 8X7X40 DIN6885 C45K+V.....	Fitting spring.....	Ressort d' austage
45	160617	o	Gleitring.....	Slide ring.....	Anneau de glissement
46	127767	o	O-Ring50X 5.3 -N-NBR70 DIN3771.....	Ring.....	Anneau torique d' étanchéité
47	127768	o	Schlauchschelle A L 70-90 C7 W4	Hose clip.....	Collier pour chambre à air
48	121990	o	Faltenbalg.....	Bellows.....	Soufflet
49	123595	o	Gelenkstück.....	Joint piece.....	Pièce d' articulation
50	162291	o	Bolzen.....	Pin.....	Boulon
51	162318	o	Kulisse TS3	Coulisse.....	Coulisse
52	162878	o	Gleitstück.....	Slider.....	Pièce coulissante
53	127808	o	Spannstift ISO 8752- 13X 55-A-ST.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
54	124702	o	Spannstift ISO 8752-8X 55-A-ST.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
55	162389	o	Kreisellanschlag.....	Rotor stop.....	Butée du rotor
56	127987	o	6kt-Schr.M16X 40- 100-A3A	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
57	162443	o	Glocke TS3/12 oben.....	Upper dome.....	Cloche supérieur
58	162444	o	Glocke TS3/12 unten.....	Bottom dome.....	Cloche en bas

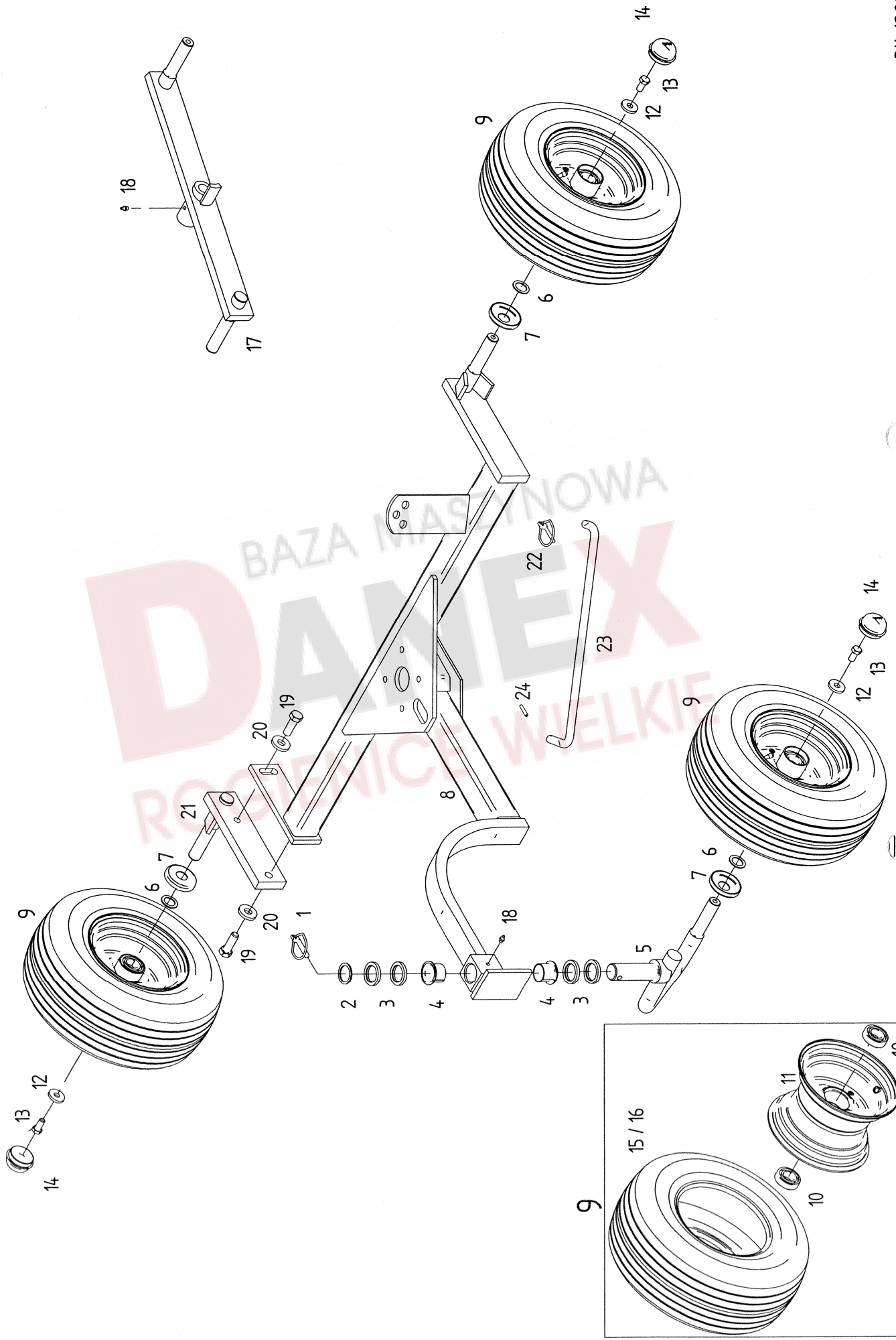
ERSATZTEILLISTE TAFEL - TABLE - PLAN - TAV. 6



Pos	Nr.	TS1401	x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure Bezeichnung des Teiles	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange Description of the part	s=Sonderzubehör s=Special equipment s=Équipement special Désignation de la pièce
			Zinkenträger.....	Tine arm.....	Support de dents
1	127607	o	Spannstift DIN 7346- 7X 32.....	Tension pin.....	Goupille de serrage
2	162071	o	Laufrolle.....	Roller.....	Poulie
3	162239	o	Steuerhebel TS3.....	Steering lever.....	Levier de commande
4	162442	o	Steuerhebel TS3/12.....	Steering lever.....	Levier de commande
5	498199	o	Lagerrohr 30 montiert.....	Bearing tube.....	Tube de palier
6	162393	o	Bundbuchse 30/48 X 28	Flange sleeve.....	Tableau d' avertissement
8	108292	o	Kegelschmiernippel A S8X1 DIN71412.....	Conical grease nipple.....	Graisser conique
9	128119	o	O-Ring 41.2X3.55-N-NBR90 DIN3771.....	Ring.....	Anneau torique d' étanchéité
10	107475	o	Spannstift ISO 8752- 10X 50-A-ST.....	Tension pin.....	Goupille de serrage
11	107454	o	Spannstift ISO 8752- 6X 50-A-ST.....	Tension pin.....	Goupille de serrage
12	162486	o	Steuerwelle 30 montiert.....	Side shaft.....	Arbre de commande
13	162441	o	Zinkenträger 1070/4.....	Tine arm.....	Support de dents
14	161379	o	Klemmstück.....	Clamp.....	Collier
15	160111	x	Federzinken 9.5/505.....	Flexible tine.....	Pointe flexible
16	160089	o	Unterlage.....	Support.....	Support
17	126383	o	6kt-Schr.M12X 40-10.9-A3A DIN933.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
18	108544	o	Klappstecker 12X45 DIN 11023 ZN3.....	Folding plug.....	Esses d' essieu

BAZA MASZYNOWA
DANEX
 ROGIENICE WIELKIE

ERSATZTEILLISTE TAFEL - TABLE - PLAN - TAV. 7



Tafel, Table, Plan, Tav.

7

x=Verschleißteil
x=Wear part
x=Pièces d'usure

*=kein Ersatzteil
*=no spare parts
*=pas de pièce de rechange

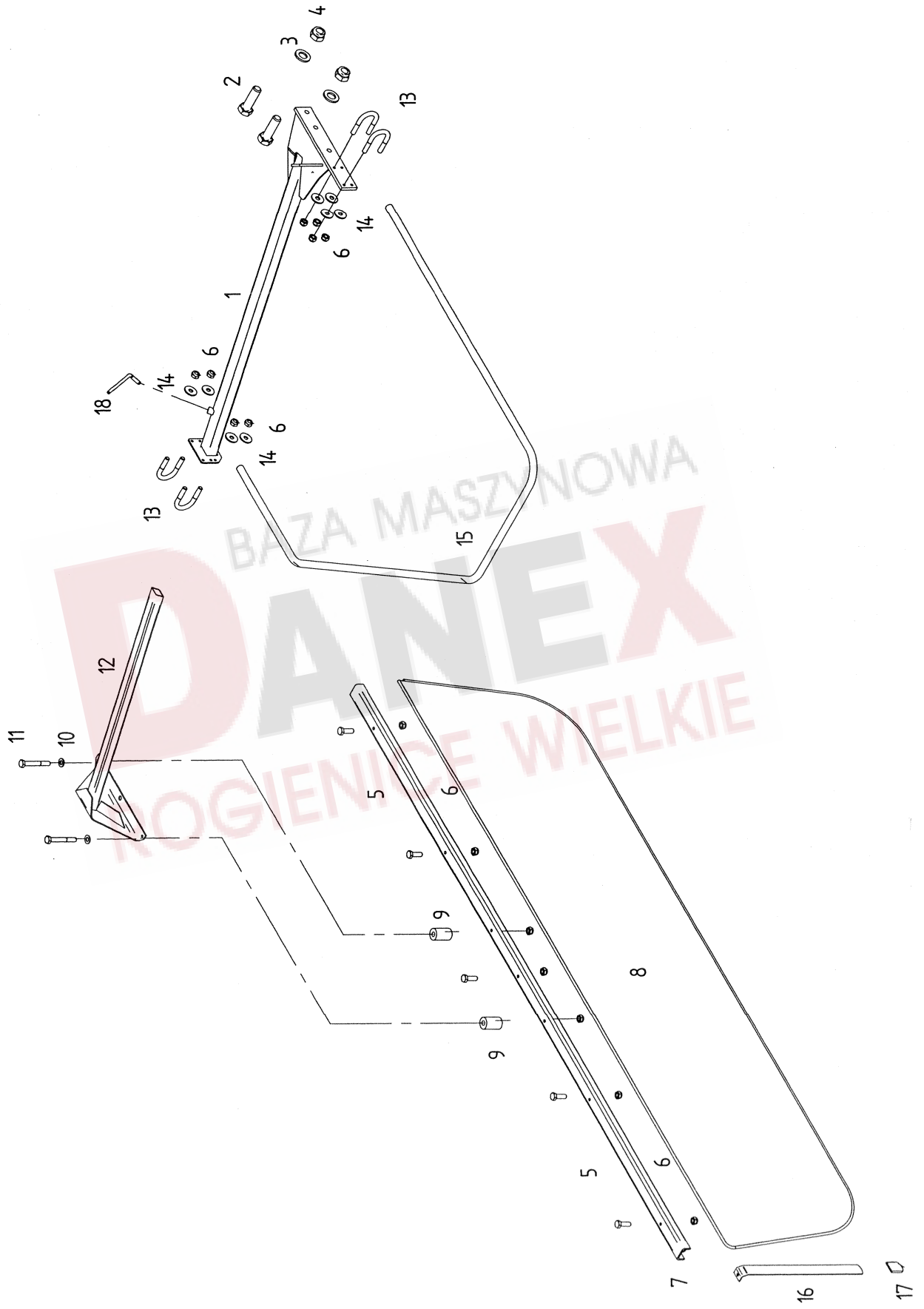
s=Sonderzubehör
s=Special equipment
s=Équipement special

Pos Nr. TSI401 Bezeichnung des Teiles Description of the part Désignation de la pièce

Achsen, Laufräder Axle, track wheel Axe, roue

1	108671	o	Klappstecker 10X45 DIN 11023 ZN3.....	Folding plug.....	Esses d' essieu
2	126242	o	Stütz-Scheibe 35X45X 2.5 DIN988.....	Supporting plate.....	Roue de support
3	162411	o	Scheibe 35,25/50/6.....	Washer.....	Rondelle
4	150530	o	Bundbuchse 35W39/50X30.....	Flange sleeve.....	Douille à collet
5	162449	o	Laufachse 242.....	Traversing axle.....	Axe de roulement
6	127570	o	Pass-Scheibe 25X 36X 2 DIN988.....	Adjusting washer.....	Rondelle d' austage
7	150084	o	Schutzscheibe hinten.....	Protective plate.....	Plaque de protection
8	162420	o	Fahrwerk.....	Chassis.....	Châssis
9	126667	x	Laufgrad mont. 16X6.50-8.....	Track wheel complete.....	Roue complet
10	117363	o	Rillenkugellager 6205 2RS DIN625.....	Grooved ball bearing.....	Roulement rainuré à billes
11	121090	o	Felge 5.50AX8.....	Rim.....	Jante
12	130655	o	Scheibe 13 / 35/ 5.....	Washer.....	Rondelle
13	126662	o	6kt-Schr.M12X 25- 8.8-A3A DIN933.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
14	121327	o	Abschlusskappe D=52.....	Sealing hat.....	Chapeau de fermeture
15	121091	x	Decke 16X6.50-8 IMPL. 4PR V64.....	Tire.....	Pneu
16	121092	x	Schlauch 16X6.50-8 TR13.....	Tube.....	Chambre à air
17	162425	o	Schwinge.....	Tappet lever.....	Levier pivotant
18	108292	o	Kegelschmiernippel A S8X1 DIN71412.....	Conical grease nipple.....	Graisser conique
19	116587	o	6kt-Schr.M16X 45- 8.8-A3A DIN933.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
20	124517	o	Scheibe DIN7349- 17 -A3A.....	Washer.....	Rondelle
21	162464	o	Achsbolzen.....	Axle pin.....	Boulon d' essieu
22	124053	o	Klappstecker 6X42 DIN 11023 ZN3.....	Folding plug.....	Esses d' essieu
23	160686	o	Stange.....	Rod.....	Barre
24	107449	o	Spannstift ISO 8752- 6X 30-A-ST.....	Tension pin.....	Goupille de serrage

DANEX
ROGIENICE WIELKIE



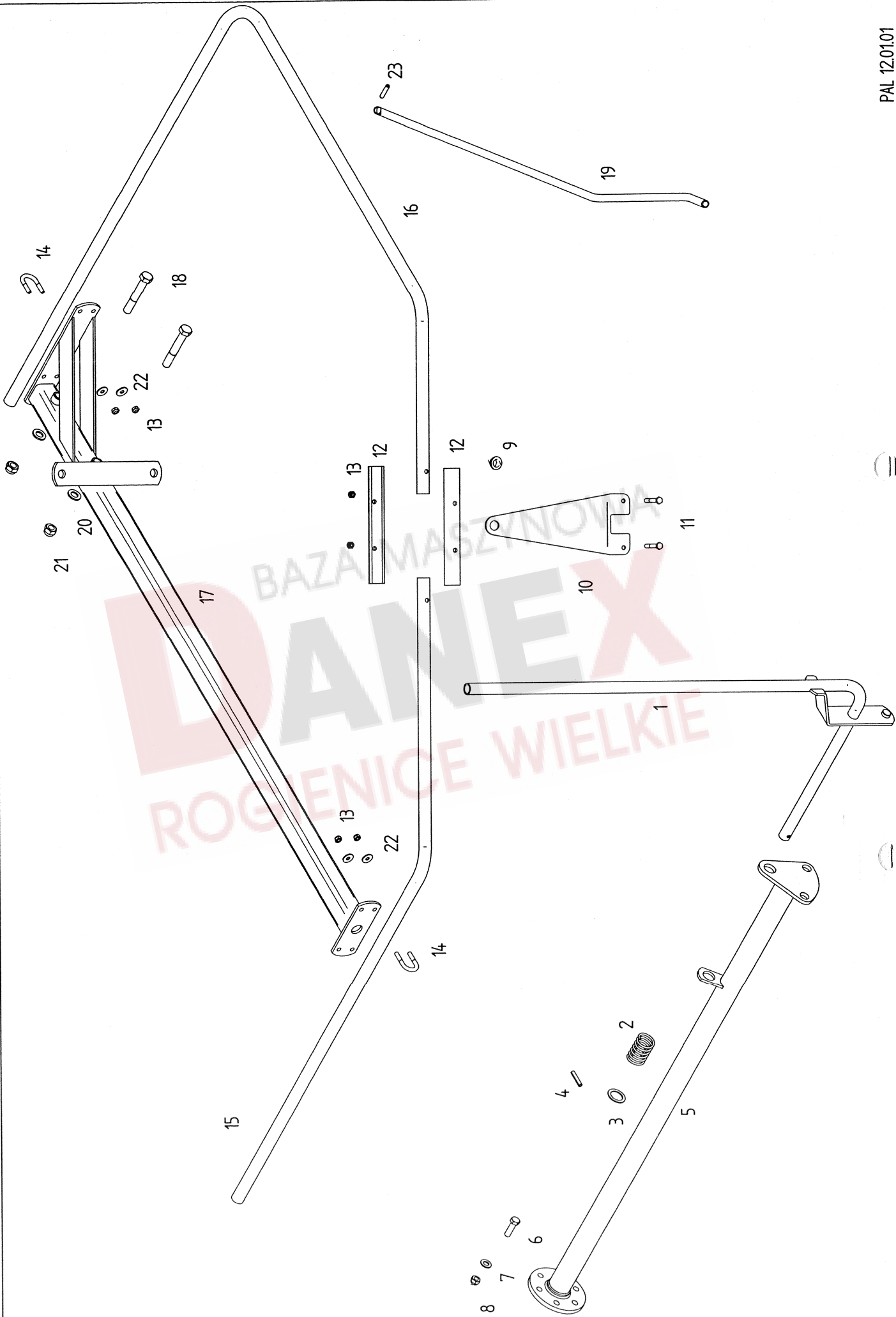
			x=Verschleißteil	*=kein Ersatzteil	s=Sonderzubehör
			x=Wear part	*=no spare parts	s=Special equipment
			x=Pièces d'usure	*=pas de pièce de rechange	s=Équipement special
Pos	Nr.	TS1401	Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce

Schwadformer und Schutz rechts.. Swathformer and right guard..... Mouleur et protection, droite

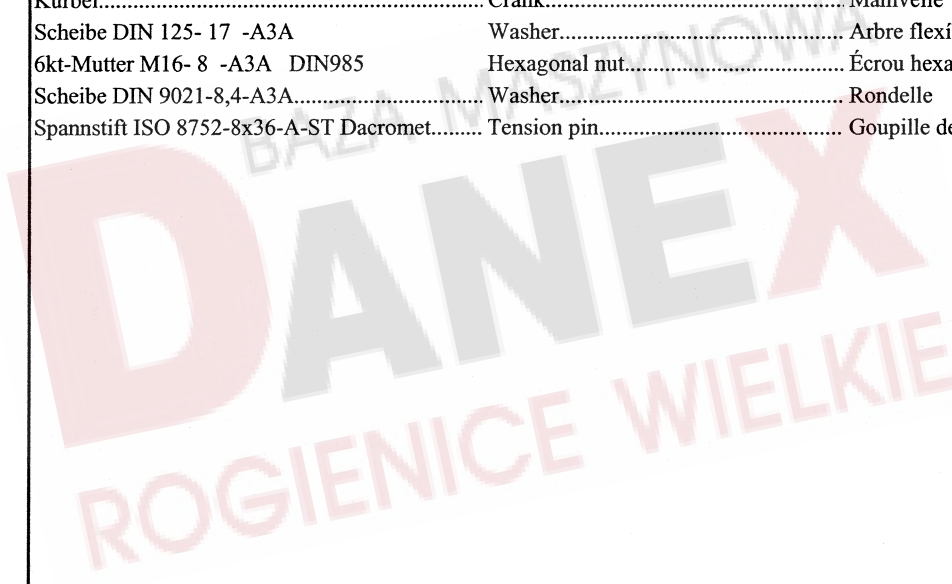
1	162240	o	Schutzträger rechts.....	Guard support, right.....	Support protecteur, droite
2	116637	o	6kt-Schr.M16X 50- 8.8-A3A DIN933.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
3	115979	o	Scheibe DIN 125- 17 -A3A.....	Washer.....	Rondelle
4	116699	o	6kt-Mutter M16- 8 -A3A DIN985.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
5	127569	o	6kt-Schr.M 8X 25- A2 DIN933.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
6	108531	o	6kt-Mutter M 8- 8 -A3A DIN985.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
7	162048	o	Schwadformerprofil 2470.....	Profile of swathforming tool.....	Profilé de mouleur d'andains
8	161794	x	Schwadtuch 2480.....	Cloth.....	Drap d'andains
9	160069	o	Distanzbuchse.....	Distance bushing.....	Douille d' écartement
10	115972	o	Scheibe DIN 125- 8.4-A3A.....	Washer.....	Rondelle
11	127222	o	6kt-Schr. M 8X 60- 8.8-A3A DIN931.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
12	162010	o	Schwadformerträger.....	Swathformer support.....	Support mouleur d' andains
13	160500	o	Bügelschraube 3/4" M8.....	Stirrup bolt.....	Boulon étrier
14	105421	o	Scheibe DIN9021- 8.4-A3A.....	Washer.....	Rondelle
15	162484	o	Schutzbogen.....	Arc shaped guard.....	Pièce de protection
16	123609	o	Schwadformerfeder.....	Flat spring.....	Ressort plat
17	122103	o	Schutzkappe.....	Protective cap.....	Chapeau de protection
18	122292	o	Druckknebel.....	Compression handle.....	Garrot de pression



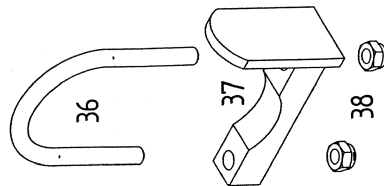
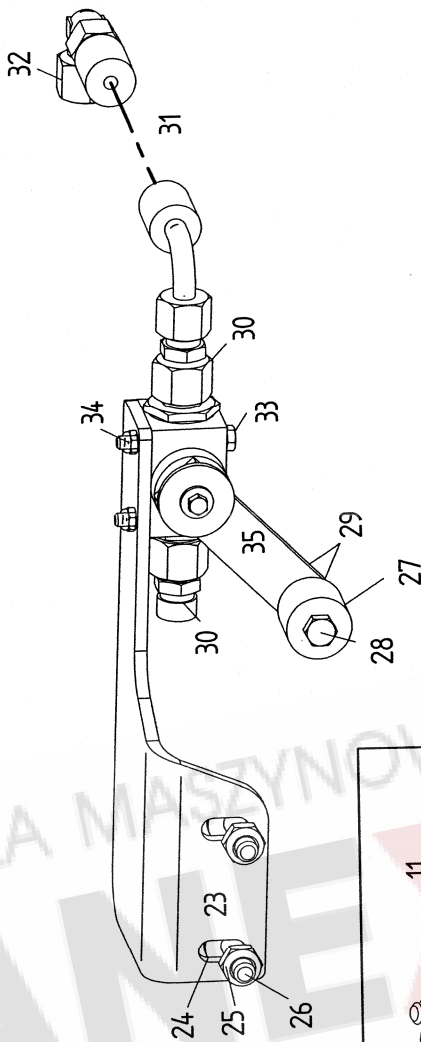
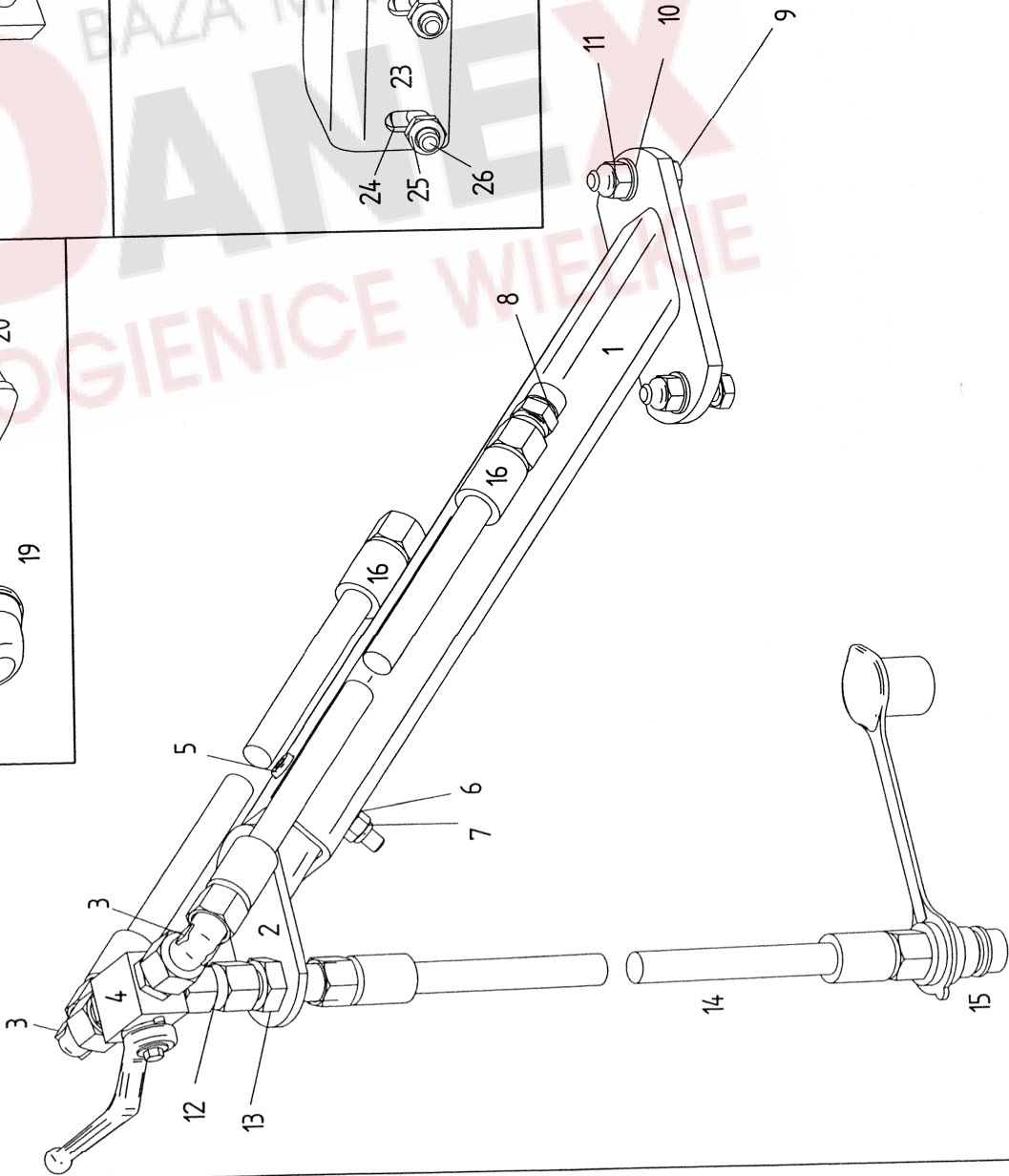
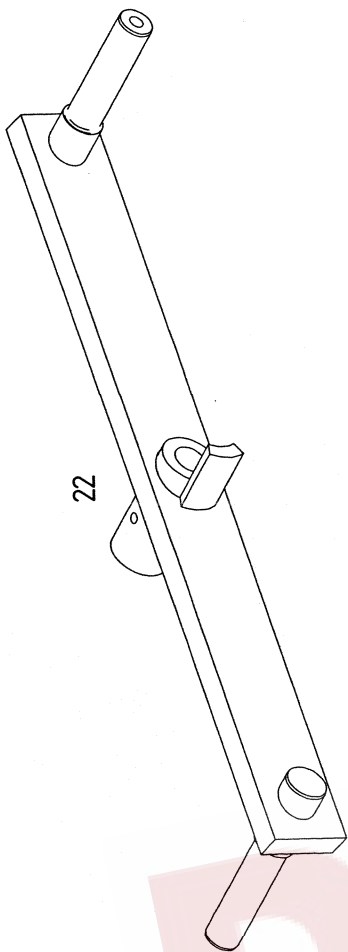
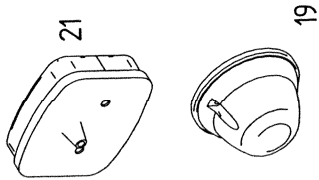
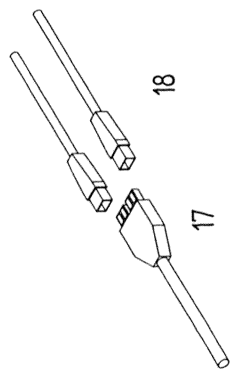
ERSATZTEILLISTE TAFEL - TABLE - PLAN - TAV. 9



Pos	Nr.	TSI401	x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange	s=Sonderzubehör s=Special equipment s=Équipement special
			Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
Schutzvorrichtung, links..... Protective device, left..... Dispositif de protection, à g					
1	162637	o	Schwenkschutz.....	Swivel guard.....	Protecteur pivotant
2	121360	o	Druckfeder 4x36x63.....	Compression spring.....	Ressort de pression
3	126929	o	Stützscheibe 28x40x2 DIN 988 ZN 3.....	Support plate.....	Rondelle de support
4	107465	o	Spannstift ISO 8752-8x40-A-ST Dacromet.....	Tension pin	Goupille de serrage
5	162639	o	Schutzträger.....	Guard support.....	Support protecteur
6	116630	o	6kt.-Schraube DIN 933-M12x40-8.8-A3A.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
7	105186	o	Scheibe DIN 125-13-A3A.....	Washer.....	Rondelle
8	108589	o	6kt.-Mutter DIN 985-M12-8-A3A	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
9	162786	o	Buchse.....	Bushing.....	Douille
10	161281	o	Kurbelhalter.....	Crank holder.....	Support de manivelle
11	116516	o	6kt.-Schraube DIN 931-M8x55-8.8-A3A.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
12	150109	o	Leiste.....	Strip.....	Barre
13	108531	o	6kt.-Mutter DIN 985-M8-8-A3A.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
14	160500	o	Bügelsschraube.....	Stirrup bolt.....	Boulon étrier
15	161458	o	Schutzbogen.....	Arc - shaped guard.....	Pièce de protection
16	161457	o	Schutzbogen.....	Arc - shaped guard.....	Pièce de protection
17	162769	o	Schutzträger.....	Guard support.....	Support protecteur
18	117853	o	6kt.-Schr. M16X100- 8.8-A3A DIN931	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
19	160214	o	Kurbel.....	Crank.....	Manivelle
20	115979	o	Scheibe DIN 125- 17 -A3A	Washer.....	Arbre flexible
21	116699	o	6kt.-Mutter M16- 8 -A3A DIN985	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
22	105421	o	Scheibe DIN 9021-8,4-A3A.....	Washer.....	Rondelle
23	107464	o	Spannstift ISO 8752-8x36-A-ST Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille de serrage

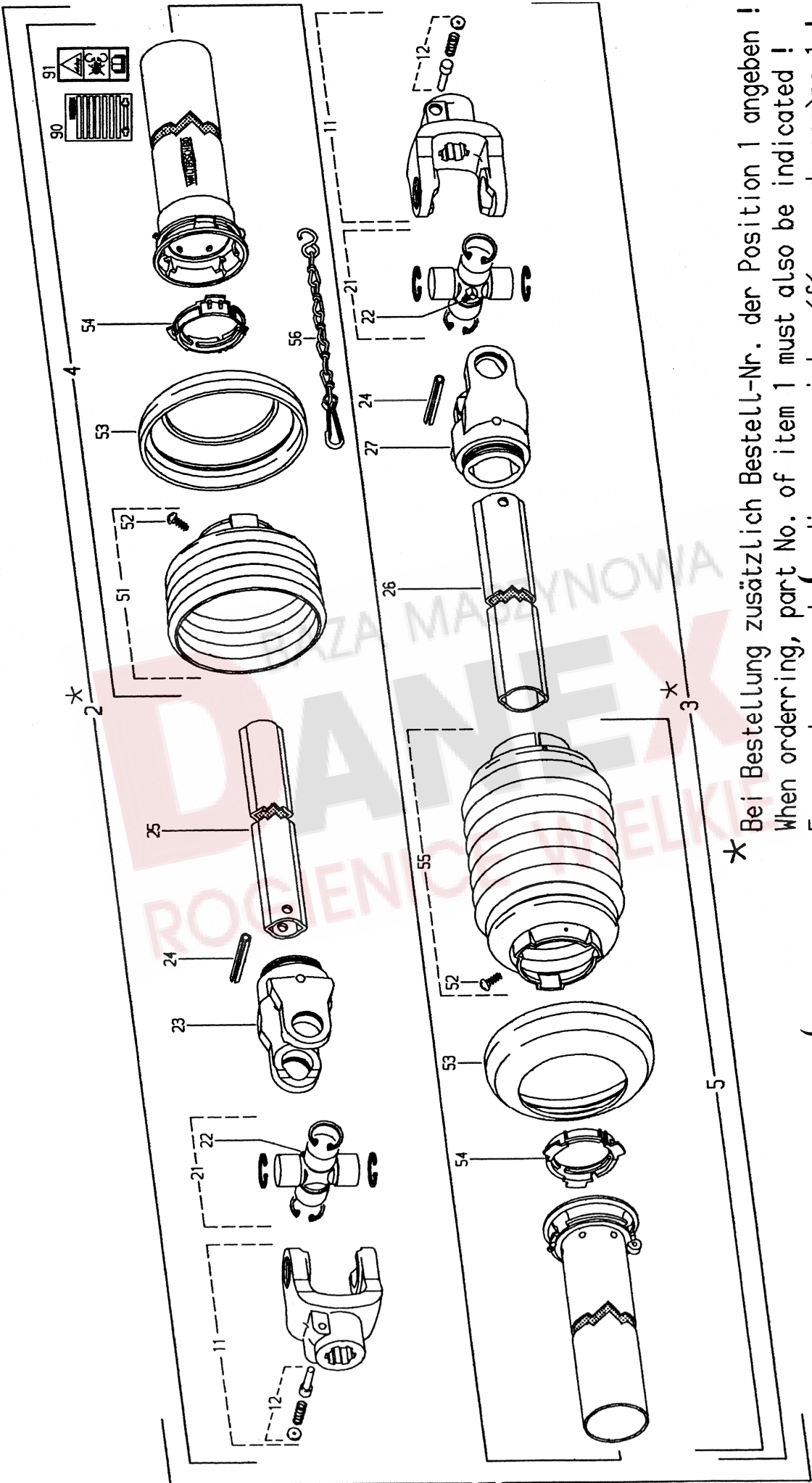


ERSATZTEILLISTE TAFEL - TABLE - PLAN - TAV. 10



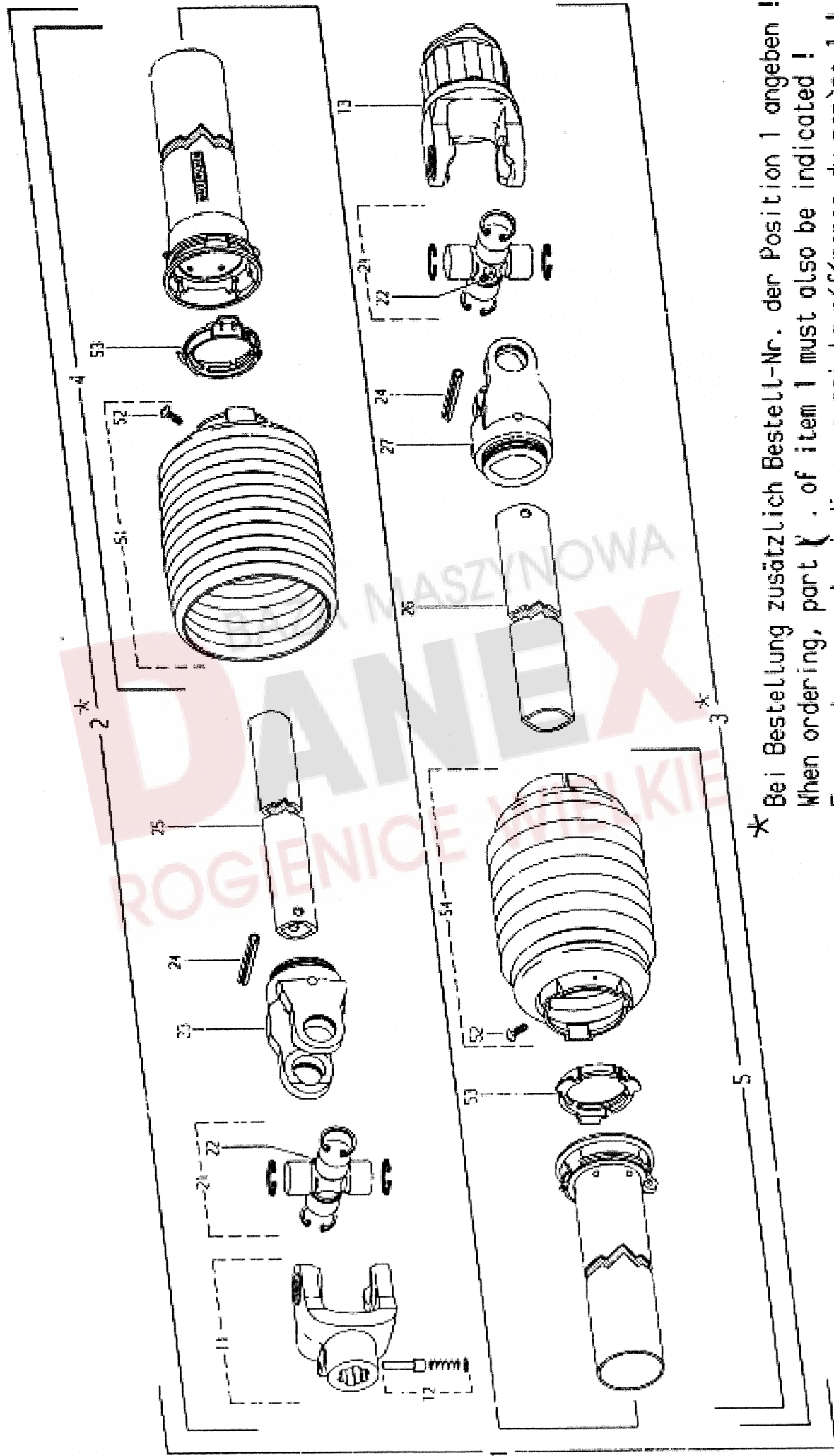
Pos	Nr.	TSI401	x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange	s=Sonderzubehör s=Special equipment s=Équipement special
			Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
			Sonderzubehör.....	Special equipment.....	Équipement special
1	162625	s	Halterung.....	Holder.....	Attache
2	162626	s	Träger.....	Carrier.....	Support
3	127902	s	Einst.W-Versch. EW10-S/OMD/A3C	Adjustable elbow union.....	Raccord à vis coudé réglable
4	162603	s	Dreiwege-Kugelhahn BK3-DN 6/A3C	Three way ball valve.....	Robinets à boisseau sphérique à 3 voies
5	128012	s	Zyl-Schr.M 8X 55- 8.8-A3A DIN912.....	Cheese head.....	Vis à tête cylindrique
6	115972	s	Scheibe DIN 125- 8.4-A3A.....	Washer.....	Rondelle
7	127592	s	6kt-Mutter M 8-10 -A3A DIN982.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
8	127950	s	Gerade Versch. G10-S/OMD/A3C.....	Straight threded joint.....	Raccord à vis droit
9	117772	s	6kt-Schr.M10X 40- 8.8-A3A DIN933.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
10	115973	s	Scheibe DIN 125- 10.5-A3A.....	Washer.....	Rondelle
11	127918	s	6kt-Mutter M10-10 -A3A DIN982.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
12	128120	s	Ger. Zwischenstutzen GZ10-S/A3C.....	Intermediate bolting.....	Raccord intermédiaire
13	127978	s	G. Schottversch. SV10-S/OMD/A3C.....	Straight bolting.....	Raccord vissé
14	162557	x	HD-Schlauch DIN20066-2SN6PP1400P.....	Hydraulic hose.....	Flexible hydraulique
15	128070	s	SVK-Stecker ISO7241-12.5/10S/A3C.....	SVK plug.....	SVK - fiche
16	162556	x	HD-Schlauch DIN20066-2SN6PP3200P.....	Hydraulic hose.....	Flexible hydraulique
17	161201	s	Hauptkabel 6X0.75 6M mit Stecker.....	Main cable.....	Câble principal
18	127725	s	Reparaturset Stecker 8-POL.	Plug repairing set.....	Connecteur de réparation
19	162092	s	Positionsleuchte weiss PL86	Position lamp, white.....	Feu de position, blanc
20	162090	s	Dreikammerleuchte BBS 95 links.....	Three - unit lamp, left hand sided.....	Feu trois lampes, à gauche
21	162091	s	Dreikammerleuchte BBS 95 rechts	Three - unit lamp, right hand sided.....	Feu trois lampes, à droite
22	162425	s	Schwinge.....	Tappet lever.....	Levier pivotant
23	162119	s	Befestigungswinkel.....	Angle.....	Angle
24	116118	s	Scheibe DIN7349- 10.5-A3A	Washer.....	Rondelle
25	108441	s	6kt-Mutter M10- 8-A3A DIN985.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
26	117772	s	6kt-Schr.M10X 40- 8.8-A3A DIN933.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
27	123256	s	Rolle.....	Roller.....	Poulie
28	116514	s	6kt-Schr.M 8X 45- 8.8-A3A-DIN931.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
29	116684	s	6kt-Mutter M 8- 8 -A3A DIN934.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
30	162105	s	Reduzierung RED 12L/10S/OMD/A3C.....	Reducing bolting.....	Raccord à vis reducteur
31	161323	x	HD-Schlauch DIN20066-2SN6PP1200P.....	Hydraulic hose.....	Flexible hydraulique
32	127902	s	Einst.W-Versch. EW10-S/OMD/A3C	Adjustable elbow union.....	Raccord à vis coudé réglable
33	127289	s	6kt-Schr.M 6X 50- 8.8-A3A DIN931.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
34	106903	s	6kt-Mutter M 6- 8 -A3A DIN985.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
35	161752	s	Absperrhahn 45GRD HBKH-12L.....	Stop valve.....	Robine d'arrêt
36	162496	s	Bügel schraube.....	Stirrup bolt.....	Boulon étrier
37	162499	s	Schaltnocken.....	Shifter cam.....	Came porte butée
38	108589	s	6kt-Mutter M12- 8 -A3A DIN985.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal

ERSATZTEILLISTE TAFEL - TABLE - PLAN - TAV. 11



* Bei Bestellung zusätzlich Bestell-Nr. der Position 1 angeben !
When ordering, part No. of item 1 must also be indicated !
En cas de commande, indiquer aussi la référence du repère 1 !

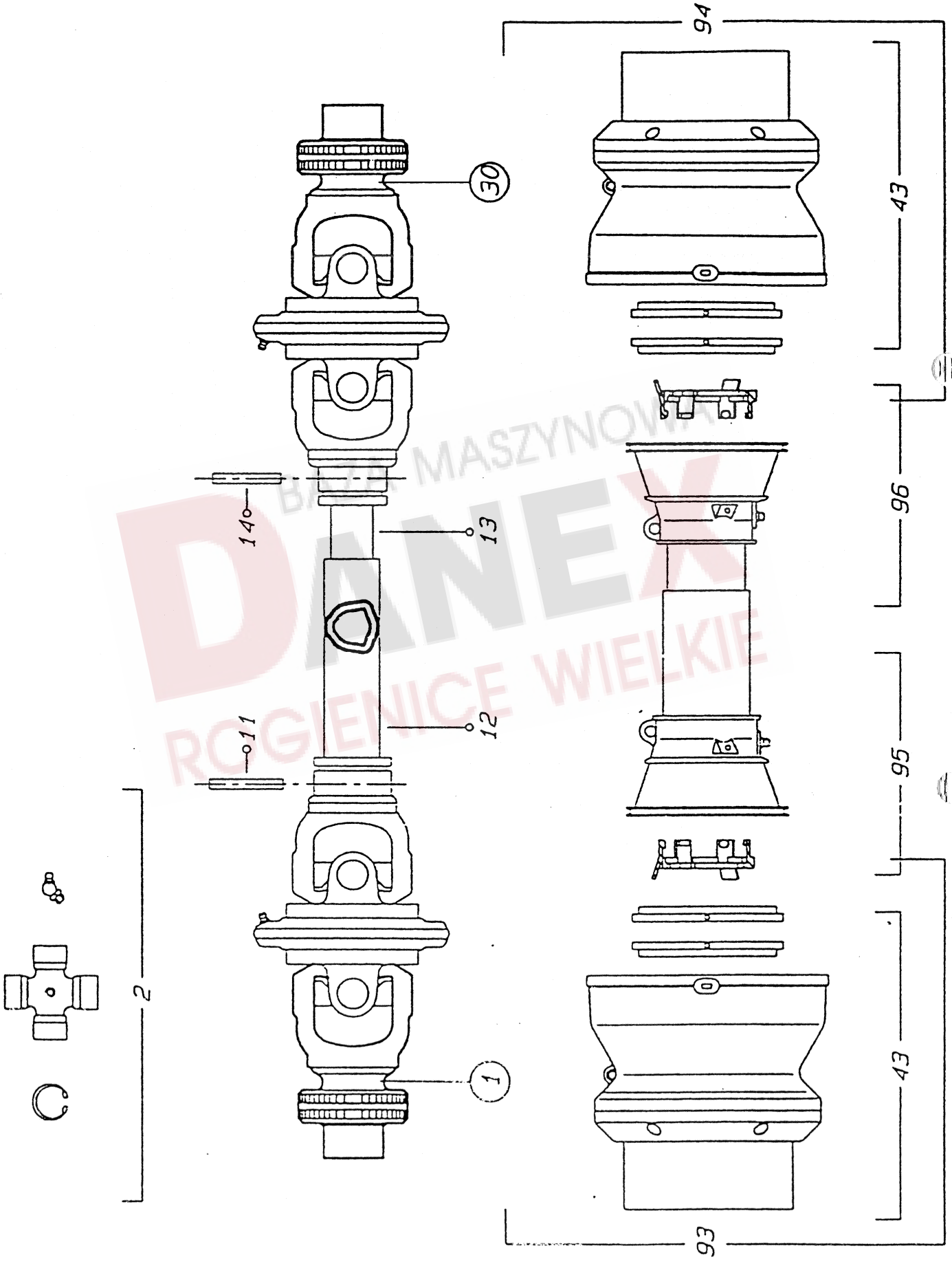
Pos	Walterscheid Nr.	TSI401	x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange	s=Sonderzubehör s=Special equipment s=Équipement special
			Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
	114176		Gelenkwelle W2200-SD15-860..... PTO-shaft..... Transmission		
			Fella-Nr.: 162020		
			Diese Ersatzteile können nur über die Firma Walterscheid bezogen werden	These parts can only be purchased from the Walterscheid company	Cettes pièces peuvent seulement être achetées de chez la maison Walterscheid
1	114176	o	Gelenkwelle mit Schutz W2200-SD15-860.....	PTO drive shaft with guard.....	Transmission avec protecteur
2*			Innere Gelenkwelnhälfte mit äußerer Schutzhälfte WH 2200-SD15-800.....	Inner PTO drive shaft half with outer guard half WH 2200-SD15-800.....	Demi-transmission intérieure avec demi-protecteur extérieur
3*			Äußere Gelenkwelnhälfte mit innerer Schutzhälfte WH 2200-SD15-785.....	Outer PTO drive shaft half inner guard half WH 2200-SD15-785.....	Demi-transmission extérieure avec demi-protecteur intérieur
4	368684	o	Äußere Schutzhälfte SDH15-A750-RP6-K.....	Outer guard half, Shorten SC tube.....	Demi-protecteur extérieur, SC-Rohr 60 mm kürzen, SC-Trichter.....
				by 60 mm shorten SC cone	Raccourcir tube SC de 60 mm, 2 Rippen kürzen.....
5	118782	o	Innere Schutzhälfte SDH15-J680-85.15.500.....	Inner guard half.....	Demi-protecteur intérieur
11	041049	o	Aufsteckg. mit Schiebestift AG2200-1 3/8" (6)...	Quick-disconnect yoke.....	Mâchoire à verrouillage rapide
12	339107	o	Schiebestift, kpl.....	Quick-disconnect pin, cpl.....	Poussoir de verrouillage rapide, cpl.
21	044439	o	Kreuzgarnitur, komplett	Cross and bearing kit, complete.....	Bloc croisillon, complet
22	084099	o	Kegel-Schmiernippel BM 8x1.....	Lubrication fitting.....	Graisseur
23	041065	o	Rillengabel RG 2200-0v.....	Inboard yoke.....	Mâchoire à gorge
24	020614	o	Spannstift DIN 1481-10x65.....	Spring type straight pin.....	Goupille élastique
25	368405	o	Profilrohr; gehärtet 0vH-760.....	Profile tube; hardened.....	Tube profilé; cémenté
26	054482	o	Profilrohr 1-745.....	Profile tube.....	Tube profilé
27	041068	o	Rillengabel RG 2200-1.....	Inboard yoke.....	Mâchoire à gorge
51	365344	o	Schutztrichter; n=RP4.....	Guard cone; n=RP4.....	Cône protecteur; n=RP4
52	365305	o	Schraube 4x10.....	Screw.....	Vis
53	359471	o	Stützring.....	Reinforcing collar.....	Bague de renfort
54	087279	o	Gleitring.....	Bearing ring.....	Bague de glissement
55	198103	o	Schutztrichter.....	Guard cone.....	Cône protecteur
56	044321	o	Haltekette	Safety chain.....	Chainette
90	705066	o	Bedienungsanleitung (West).....	Service instructions (West).....	Notice d'emploi
91	104689	o	Aufkleber - Gefahrenhinweis.....	Warning decal.....	Étiquette d'avertissement



* Bei Bestellung zusätzlich Bestell-Nr. der Position 1 angeben !
 When ordering, part () of item 1 must also be indicated !
 En cas de commande, indiquer aussi la référence du repère 1 !

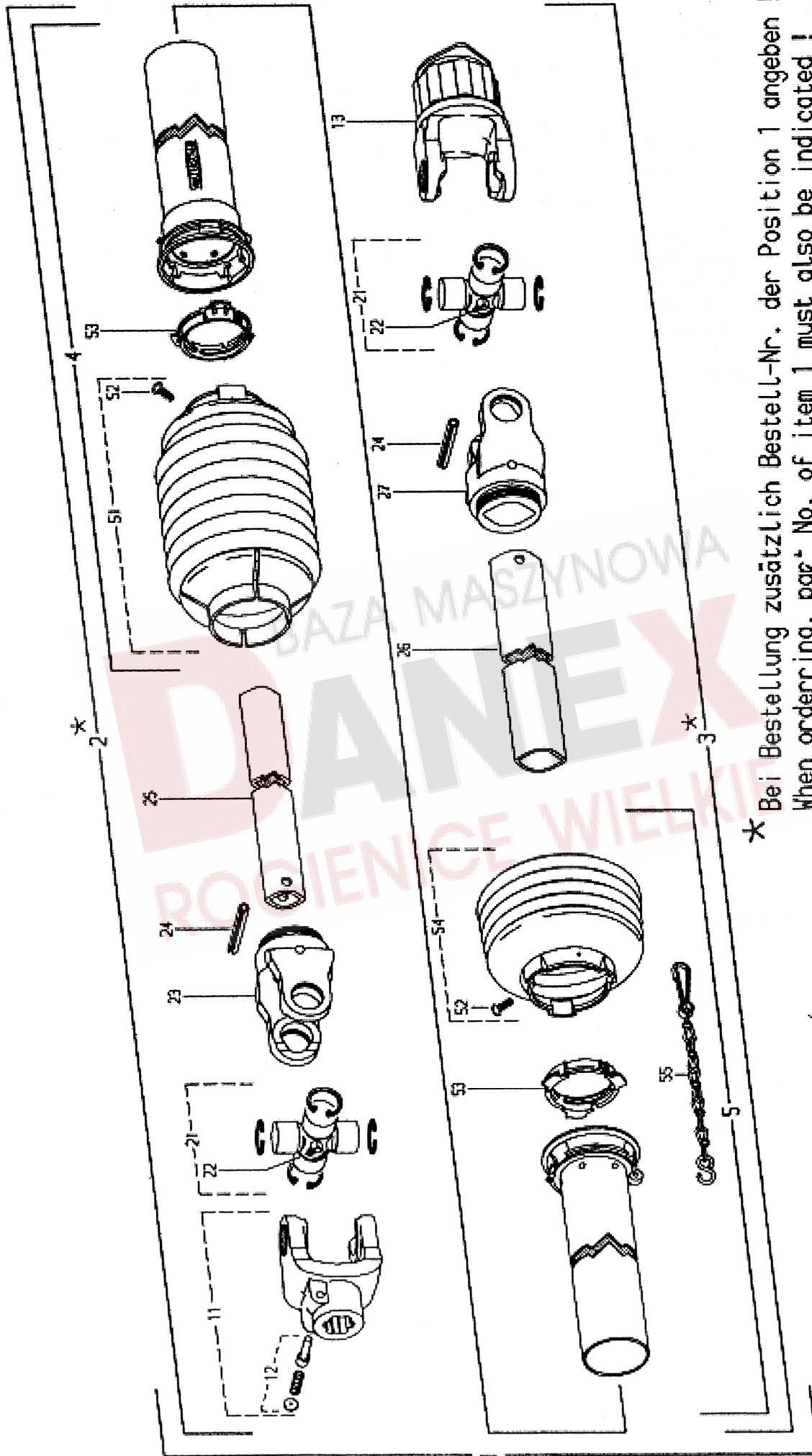
Pos	Walterscheid Nr.	TS1401	x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange	s=Sonderzubehör s=Special equipment s=Equipement special
			Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
	122249		Gelenkwelle W2102-SC05-560..... PTO-shaft..... Transmission		
			Fella-Nr.: 162438		
			Diese Ersatzteile können nur über die Firma Walterscheid bezogen werden		
			These parts can only be purchased from the Walterscheid company		
			Cettes pièces peuvent seulement être achetées de chez la maison Walterscheid		
1	122249	o	Gelenkwelle mit Schutz W2102-SC05-560-K32B.....	PTO drive shaft with guard.....	Transmission avec protecteur
2*			Innere Gelenkwellenhälfte mit äußerer Schutzhälfte WH 2102-SC05-506.....	Inner PTO drive shaft half with outer guard demi-protecteur extérieur	Demi-transmission intérieure avec
3*			Äußere Gelenkwellenhälfte mit innerer Schutzhälfte WH2102-SC05-1141-K32B.....	Outer PTO drive shaft half inner guard demi-protecteur intérieur	Demi-transmission extérieure avec
4	116114	o	Äußere Schutzhälfte SCH05-A1055-85.05.100..	Outer guard half.....	Demi-protecteur extérieur
5	116115	o	Innere Schutzhälfte SCH05-J1040-85.06.500.....	Inner guard half.....	Demi-protecteur intérieur
11	40188	o	Aufsteckgabel mit Schiebepfosten AG2100-1 1/8" (6).....	Quick-disconnect yoke.....	Mâchoire à verrouillage rapide
12	339107	o	Schiebestift, kpl.....	Quick-disconnect pin, cpl.....	Poussoir de verrouillage rapide, cpl.
13	189530	o	Sternratsche K32B-2100-1 3/8" (6)ZV; M=500 Nm.....	Radial pin clutch; independant of direction of rotation.....	limiteur à cames en étoile; indépendant du sens de rotation
21	40116		Kreuzgarnitur, komplett.....	Cross and bearing kit, complete.....	Bloc croisillon, complet
22	84099		Kegel-Schmiernippel BM 8x1.....	Lubrication fitting.....	Graisneur
23	40444		Rillengabel RG 2100-00a.....	Inboard yoke.....	Mâchoire à gorge
24	20600		Spannstift ISO 8752-8x50.....	Spring type straight pin.....	Goupille élastique
25	11429		Profilwelle 00a-1120.....	Profile shaft.....	Arbre profilé
26	11428		Profilrohr 0a-1105.....	Profile tube.....	Tube profilé
27	40456		Rillengabel RG 2100-0a.....	Inboard yoke.....	Mâchoire à gorge
51	369398		Schutztrichter RP=12.....	Guard cone.....	Cone protecteur
52	365305		Schraube 4x10.....	Screw.....	Vis
53	359005		Gleitring.....	Bearing ring.....	Bague de glissement
54	117247		Schutztrichter.....	Guard cone; n=RP5.....	Cone protecteur; n=RP5

ERSATZTEILLISTE TAFEL - TABLE - PLAN - TAV. 13



Pos	Nr.	TS1402	Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
			x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange	s=Sonderzubehör s=Special equipment s=Équipement special
			Gelenkwelle.....	P.t.o.-shaft.....	Arbre de transmission
1	102024	o	Gabel mit Brücke.....	Fork with carrier.....	Fouchette avec bras portant
2	102027	o	Kreuzgarnitur, kompl.....	Double junction set, cpl.....	Jeu de raccordement double en croix, cpl.
11	107469	o	Spannstift ISO 8752-8x60-A-ST Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille de serrage
12	102030	o	Profilrohr.....	Profile tube.....	Tube profilé
13	102031	o	Profilrohr cm.....	Profile tube.....	Tube profilé
14	124702	o	Spannstift ISO 8752-8x55-A-ST Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille de serrage
30	102025	o	Gabel mit Brücke.....	Fork with carrier.....	Fouchette avec bras portant
43	102033	o	Schale, kompl.....	Shell, cpl.....	Coque, cpl.
93	102039	o	Gelenkwellenhälfte.....	P.t.o.-drive shaft half.....	Demi-transmission
94	102040	o	Gelenkwellenhälfte.....	P.t.o.-drive shaft half.....	Demi-transmission
95	102041	o	Schutzhälfte.....	Guard half.....	Demi-protecteur
96	102042	o	Schutzhälfte.....	Guard half.....	Demi-protecteur

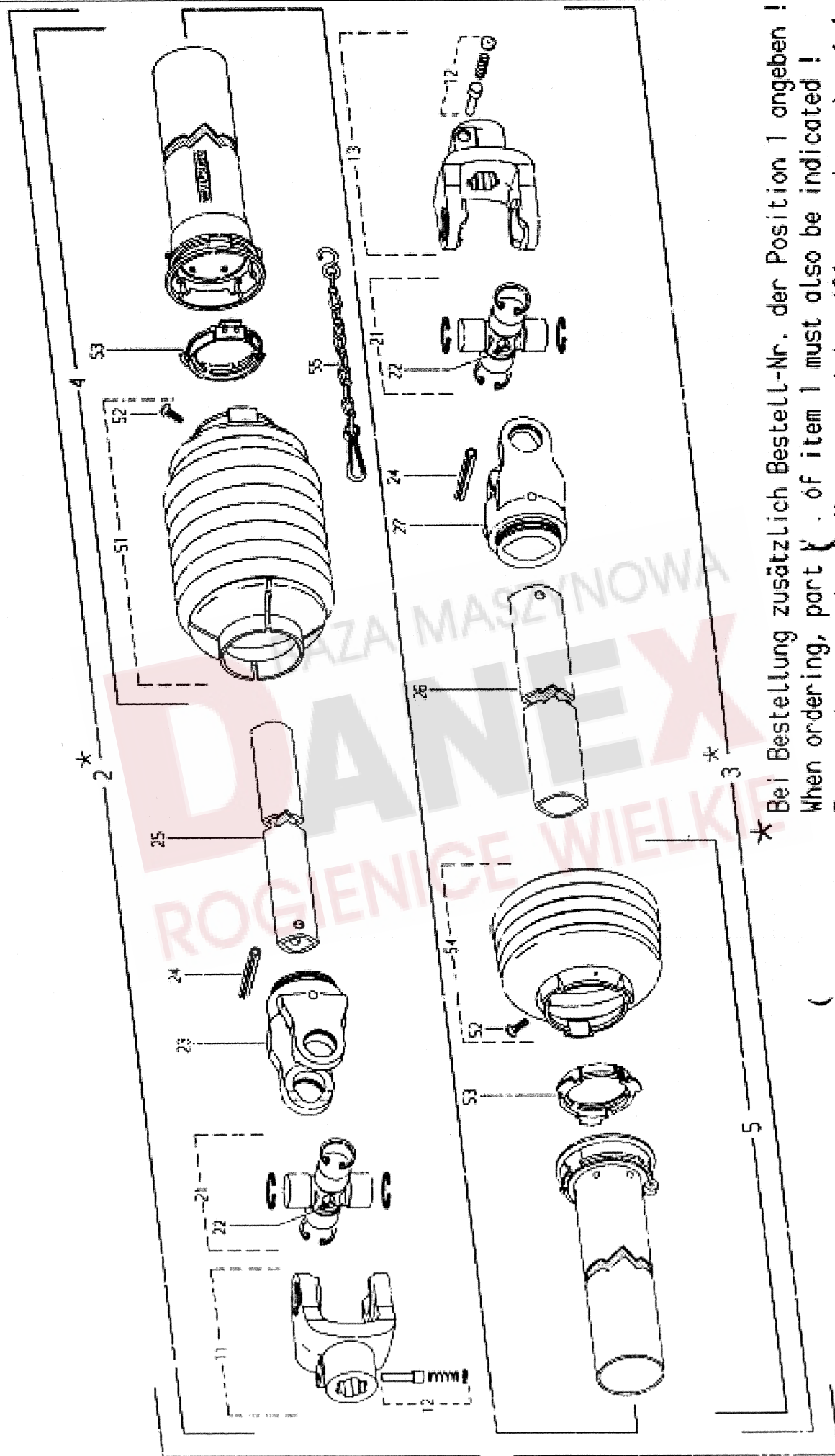
BAZA MASZYNOWA
DANEX
ROGIENICE WIELKIE



* Bei Bestellung zusätzlich Bestell-Nr. der Position 1 angeben !
 When ordering, part No. of item 1 must also be indicated !
 En cas de commande, indiquer aussi la référence du repère 1 !

Pos	Walterscheid Nr.	TS1401	x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange	s=Sonderzubehör s=Special equipment s=Equipement special
			Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
	114179		Gelenkwelle W2102-SC05-540-K32B. PTO-shaft..... Transmission Fella-Nr.:161874		
			Diese Ersatzteile können nur über die Firma Walterscheid bezogen werden	These parts can only be purchased from the Walterscheid company	Cettes pièces peuvent seulement être achetées de chez la maison Walterscheid
1	114179		Gelenkwelle mit Schutz W2102-SC05-540-K32B..... PTO drive shaft with guard..... Transmission avec protecteur		
2*			Innere Gelenkwellenhälfte mit äußerer..... Inner PTO drive shaft half with outer { Demi-transmission intérieure avec		
			Schutzhälfte WH 2102-SC05-486..... demi-protecteur extérieur		
3*			Äußere Gelenkwellenhälfte mit Outer PTO drive shaft half inner guard Demi-transmission extérieure avec		
			innerer Schutzhälfte WH 2102-SC05-471-K32B. demi-protecteur intérieur		
4	118783		Äußere Schutzhälfte SCH05-A385-85.06.500..... Outer guard half..... Demi-protecteur extérieur		
5	368008		Innere Schutzhälfte SCH05-J550-RP6-K..... Inner guard half, Shorten SC tube Demi-protecteur intérieur, Raccourcier		
			SC-Rohr 170 mm kürzen, SC-Trichter 170 mm Shorten SC cone by 1 rib..... tube SC de 170 mm, Raccourcir cone		
			1 Rippe kürzen..... SC de 1 onde		
11	40154		Aufsteckgabel mit Schiebepfist AG2100-1 3/8" (Quick-disconnect yoke..... Mâchoire à verrouillage rapide		
12	339107		Schiebestift, kpl..... Quick-disconnect pin, cpl..... Poussoir de verrouillage rapide, cpl.		
13	360848		Sternratsche K32B-2100-1 3/8" (6)ZV; M=450 ↑ Radial pin clutch; independant of direction limitateur à cames en étoile; indépendant		
			drehsinnunabhängig..... of rotation..... du sens de rotation		
21	40116		Kreuzgarnitur, komplett Cross and bearing kit, complete..... Bloc croisillon, complet		
22	84099		Kegel-Schmiernippel BM 8x1 Lubrication fitting..... Graisseur		
23	40444		Rillengabel RG 2100-00a..... Inboard yoke..... Mâchoire à gorge		
24	20600		Spannstift DIN 1481-8x50..... Spring type straight pin..... Goupille élastique		
25	50974		Profilwelle 00a-450..... Profile shaft..... Arbree profilé		
26	50063		Profilrohr 0a-435..... Profile tube..... Tube profilé		
27	40456		Rillengabel RG 2100-0a..... Inboard yoke..... Mâchoire à gorge		
51	117247		Schutztrichter..... Guard cone..... Cone protecteur		
52	365305		Schraube 4x10..... Screw..... Vis		
53	359005		Gleitring..... Bearing ring..... Bague de glissement		
54	365258		Schutztrichter; n=RP5..... Guard cone; n=RP5..... Cone protecteur; n=RP5		
55	44321		Haltekette Safety chain..... Chainette		

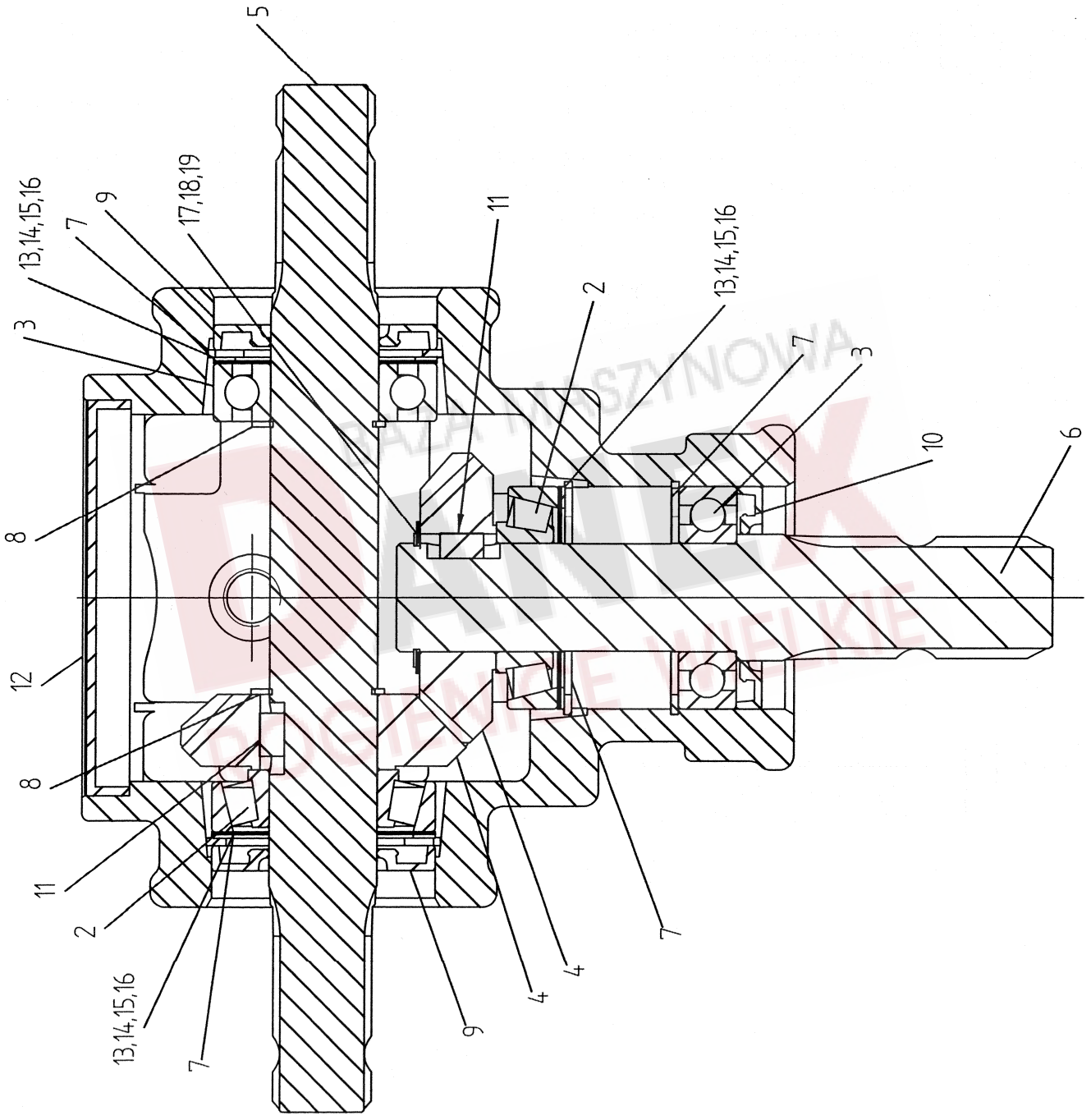
ERSATZTEILLISTE TAFEL - TABLE - PLAN - TAV. 15



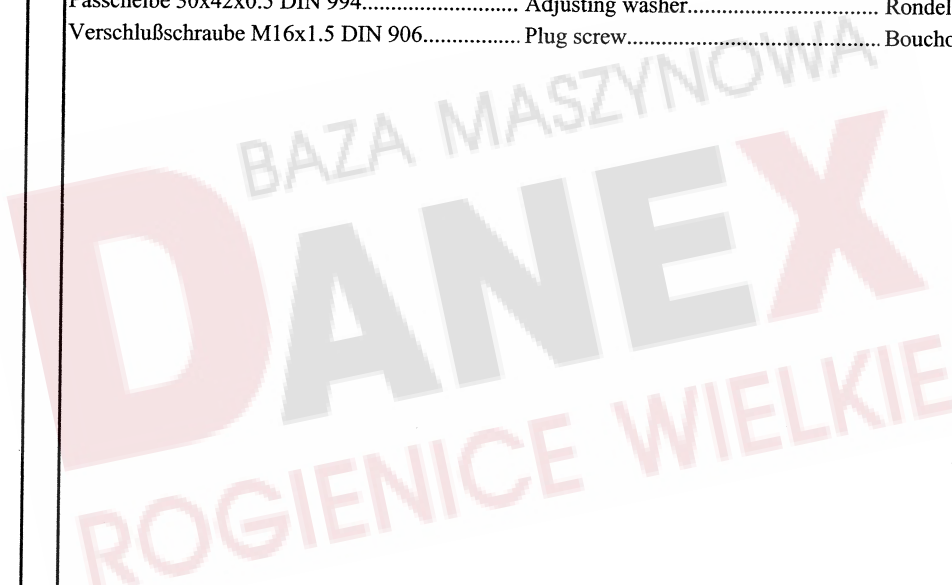
* Bei Bestellung zusätzlich Bestell-Nr. der Position 1 angeben!
 When ordering, part () of item 1 must also be indicated!
 En cas de commande, indiquer aussi la référence du repère 1!

Pos	Walterscheid Nr.	TS1401	x=Verschleißteil x=Wear part x=Pieces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange	s=Sonderzubehör s=Special equipment s=Equipement special
			Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
	122248		Gelenkwelle W2102-SC05-560-K32B..... PTO-shaft..... Transmission Fella-Nr.:162437		
			Diese Ersatzteile können nur über die Firma Walterscheid bezogen werden	These parts can only be purchased from the Walterscheid company	Cettes pièces peuvent seulement être achetées de chez la maison Walterscheid
1	122248		Gelenkwelle mit Schutz W2102-SC05-560-K321	PTO drive shaft with guard.....	Transmission avec protecteur
2*			Innere Gelenkwellenhälfte mit äußerer Schutzhälfte WH 2102-SC05-506.....	Inner PTO drive shaft half with outer guard half.....	Demi-transmission intérieure avec demi-protecteur extérieur
3*			Äußere Gelenkwellenhälfte mit innerer Schutzhälfte WH 2102-SC05-491.....	Outer PTO drive shaft half inner guard half.....	Demi-transmission extérieure avec demi-protecteur intérieur
4	116113		Äußere Schutzhälfte SCH05-A405-85.06.500....	Outer guard half.....	Demi-protecteur extérieur
5	368008		Innere Schutzhälfte SCH05-J550-RP6-K..... SC-Rohr 150 mm kürzen, SC-Trichter 1 Rippe... kürzen.....	Inner guard half, Shorten SC tube... by 150 mm Shorten SC cone by 150 mm Shorten SC cone by 1 rib.....	Demi-protecteur intérieur, Raccourcir tube SC de 150 mm, Raccourcir cone SC de 1 onde
11	40188		Aufsteckgabel mit Schiebestift AG2100-1 1/8" (6).....	Quick-disconnect yoke.....	Mâchoire à verrouillage rapide
12	339107		Schiebestift, kpl.....	Quick-disconnect pin, cpl.....	Poussoir de verrouillage rapide, cpl.
13	40154		Sternratsche K32B-2100-1 3/8" (6)ZV; M=500 drehsinnunabhängig.....	Radial pin clutch; independant of direction of rotation.....	limiteur à cames en étoile; indépendant du sens de rotation
21	40116		Kreuzgarnitur, komplett.....	Cross and bearing kit, complete.....	Bloc croisillon, complet
22	84099		Kegel-Schmiernippel BM 8x1.....	Lubrication fitting.....	Graisser
23	40444		Rillengabel RG 2100-00a.....	Inboard yoke.....	Mâchoire à gorge
24	20600		Spannstift ISO 8752-8x50.....	Spring type straight pin.....	Goupille élastique
25	48746		Profilwelle 00a-470.....	Profile shaft.....	Arbree profilé
26	48743		Profilrohr 0a-455.....	Profile tube.....	Tube profilé
27	40456		Rillengabel RG 2100-0a.....	Inboard yoke.....	Mâchoire à gorge
51	117247		Schutztrichter.....	Guard cone.....	Cone protecteur
52	365305		Schraube 4x10.....	Screw.....	Vis
53	359005		Gleitring.....	Bearing ring.....	Bague de glissement
54	365258		Schutztrichter; n=RP5.....	Guard cone; n=RP5.....	Cone protecteur; n=RP5
55	44321		Haltekette	Safety chain.....	Chainette

ERSATZTEILLISTE TAFEL - TABLE - PLAN - TAV. 16



Pos	Nr.	TS1401	x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange	s=Sonderzubehör s=Special equipment s=Équipement special
			Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
	162364		Getriebe GT-20T-1:1.....	Gearbox.....	Engrenage
2	128090	o	Kegelrollenlager 30206 DIN 720.....	Tapped roller bearing.....	Roulement à rouleaux coniques
3	105327	o	Rillenkugellager 6206 2RS DIN 625.....	Grooved ball bearing.....	Roulement rainuré à billes
4	162553	o	Kegelradsatz Z21 M3.8.....	Bevel wheel set.....	Set de pignon coniques
5	162552	o	Keilwelle.....	Shaft.....	Arbre
6	162551	o	Keilwelle.....	Shaft.....	Arbre
7	107383	o	Sicherungsring 62x2 DIN 472.....	Snap ring.....	Circlip intérieur
8	107365	o	Sicherungsring 30x1.5 DIN 471.....	Snap ring.....	Circlip extérieur
9	107047	o	Wellendichtring AS 30x62x7 DIN3760.....	Seal.....	Bague à lèvres avec ressort
10	107835	o	Wellendichtring AS 35x62x7 DIN3760.....	Seal.....	Bague à lèvres avec ressort
11	128088	o	Passfeder B8x7x12 DIN6885.....	Fitting spring.....	Resort d'ajustage
12	128089	o	Verschlußkappe VK110x12 Stefa.....	Sealing cover.....	Chapeau de fermeture
13	127807	o	Passscheibe 50x62x1 DIN 988.....	Adjusting washer.....	Rondelle d' austage
14	124811	o	Passscheibe 50x62x0.5 DIN 989.....	Adjusting washer.....	Rondelle d' austage
15	124810	o	Passscheibe 50x62x0.2 DIN 990.....	Adjusting washer.....	Rondelle d' austage
16	124809	o	Passscheibe 50x62x0.1 DIN 991.....	Adjusting washer.....	Rondelle d' austage
17	124500	o	Passscheibe 30x42x0.3 DIN 992.....	Adjusting washer.....	Rondelle d' austage
18	124501	o	Passscheibe 30x42x0.1 DIN 993.....	Adjusting washer.....	Rondelle d' austage
19	124503	o	Passscheibe 30x42x0.5 DIN 994.....	Adjusting washer.....	Rondelle d' austage
20	128092	o	Verschlußschraube M16x1.5 DIN 906.....	Plug screw.....	Bouchon fileté



NUMMERNVERZEICHNIS INDEX OF NUMBERS LIST NUMERIQUE

Bestell-Nr. Part no No de commande	Tafel Table Tableau	Bestell-Nr. Part no No de commande	Tafel Table Tableau	Bestell-Nr. Part no No de commande	Tafel Table Tableau	Bestell-Nr. Part no No de commande	Tafel Table Tableau	Bestell-Nr. Part no No de commande	Tafel Table Tableau
102024	13,01	108589	9,08	123188	3,13	127516	3,02	130255	2,53
102025	13,30	108589	10,38	123256	10,27	127564	5,27	130255	3,49
102027	13,02	108671	1,07	123389	1,24	127569	8,05	130655	7,12
102030	13,12	108671	7,01	123595	5,49	127570	1,27	150084	7,07
102031	13,13	109148	5,31	123609	8,16	127570	7,06	150109	9,12
102033	13,43	109180	4,09	123759	2,57	127592	10,07	150146	1,05
102039	13,93	115972	8,10	123759	3,45	127607	6,01	150147	1,04
102040	13,94	115972	10,06	124053	7,22	127644	5,02	150530	2,46
102041	13,95	115973	10,10	124330	1,22	127645	5,03	150530	3,34
102042	13,96	115979	8,03	124330	5,23	127646	5,03	150530	7,04
105186	1,11	115979	9,20	124500	16,17	127656	5,25	150581	4,23
105186	2,07	115989	2,36	124501	16,18	127725	10,18	151179	2,18
105186	3,14	115989	2,52	124503	16,19	127762	5,22	151241	2,42
105186	9,07	115989	3,42	124508	2,04	127764	5,24	151241	3,28
105327	16,03	116030	4,22	124508	3,33	127765	5,38	160069	8,09
105421	4,27	116118	2,05	124517	2,34	127767	5,46	160089	6,16
105421	8,14	116118	2,50	124517	3,30	127768	5,47	160111	6,15
105421	9,22	116118	4,14	124517	3,32	127795	5,08	160214	9,01
106852	5,04	116118	10,24	124517	4,18	127796	5,09	160365	5,11
106903	4,24	116459	3,04	124517	7,20	127807	1,22	160443	5,26
106903	10,34	116514	10,28	124687	4,30	127807	16,13	160500	8,13
107047	16,09	116516	9,11	124702	2,30	127808	2,31	160500	9,14
107365	16,08	116587	7,19	124702	3,48	127808	3,47	160555	5,17
107383	16,07	116607	4,21	124702	5,54	127808	5,53	160556	5,39
107385	4,34	116630	1,12	124702	13,14	127902	10,03	160566	5,43
107386	5,01	116630	9,06	124809	5,13	127902	10,32	160572	5,20
107441	2,55	116637	8,02	124809	16,16	127918	10,11	160575	5,19
107441	3,50	116641	3,19	124810	5,13	127938	4,40	160596	5,16
107449	7,24	116641	4,04	124810	16,15	127947	5,21	160597	5,18
107454	6,11	116684	10,29	124811	5,13	127948	2,12	160609	5,07
107464	5,29	116699	8,04	124811	16,14	127950	10,08	160617	5,45
107464	9,23	116699	9,21	126242	2,24	127972	1,25	160627	5,33
107465	2,54	116746	2,48	126242	3,17	127972	2,02	160629	5,30
107465	3,51	116746	3,09	126242	3,27	127972	4,08	160650	5,28
107465	9,04	116749	5,12	126242	5,06	127973	1,26	160686	7,23
107469	13,11	117245	1,14	126242	7,02	127973	2,01	160848	5,32
107475	6,10	117363	7,10	126320	5,03	127973	3,26	160929	5,35
107835	16,10	117772	2,28	126377	4,17	127973	4,07	161098	10,01
108292	1,15	117772	3,39	126383	6,17	127975	4,35	161141	4,20
108292	3,53	117772	10,09	126662	5,42	127976	4,32	161142	4,19
108292	4,06	117772	10,26	126662	7,13	127978	2,60	161159	2,03
108292	5,36	117853	9,18	126667	7,09	127978	10,13	161168	1,19
108292	6,08	118555	3,11	126752	4,28	127980	2,59	161182	4,11
108292	7,18	118597	1,21	126771	1,17	127981	2,17	161201	10,17
108294	2,22	118602	2,25	126771	2,21	127987	2,33	161202	4,10
108441	2,19	118602	5,05	126859	2,62	127987	3,31	161281	9,10
108441	3,07	120595	3,35	126880	2,38	127987	5,56	161323	10,31
108441	3,37	120907	5,44	126880	3,41	128012	10,05	161379	6,14
108441	4,15	121090	7,11	126929	9,03	128020	4,39	161382	1,08
108441	10,25	121091	7,15	127213	4,29	128021	4,38	161457	9,16
108455	4,03	121092	7,16	127222	8,11	128034	5,34	161458	9,15
108531	4,26	121327	7,14	127252	1,02	128070	10,15	161459	1,23
108531	8,06	121360	9,02	127253	1,01	128088	16,11	161514	4,13
108531	9,13	121502	4,05	127267	3,20	128089	16,12	161544	5,40
108544	6,18	121990	5,48	127267	4,02	128090	16,02	161706	5,14
108545	5,41	122103	8,17	127289	10,33	128092	16,20	161752	10,35
108570	4,33	122292	8,18	127399	2,10	128119	6,09	161774	2,13
108589	1,10	122712	5,37	127399	3,03	128120	10,12	161794	8,08
108589	2,08	122805	1,03	127399	3,16	128121	5,15	161881	3,08
108589	3,15	123188	2,06	127516	2,09	130203	3,12	161882	2,11

NUMMERNVERZEICHNIS INDEX OF NUMBERS LIST NUMERIQUE

Bestell-Nr. Part no No de commande	Tafel Table Tableau	Bestell-Nr. Part no No de commande	Tafel Table Tableau	Bestell-Nr. Part no No de commande	Tafel Table Tableau	Bestell-Nr. Part no No de commande	Tafel Table Tableau	Bestell-Nr. Part no No de commande	Tafel Table Tableau
								117247	15,51
161883	4, 31	162462	3, 01					118782	11, 05
161900	2, 15	162464	7, 21					118783	14, 04
161915	2, 51	162473	2, 41					122248	15, 00
161915	3, 52	162473	3, 18					122248	15, 01
161930	2, 58	162478	2, 43			11428	12, 26	122249	12, 00
161974	2, 23	162478	3, 43			11429	12, 25	122249	12, 01
162010	8, 12	162484	8, 15			20600	12, 24	124702	13, 14
162015	2, 26	162486	6, 12			20600	15, 24	161740	13, 00
162017	2, 27	162496	10, 36			20614	11, 24	189530	12, 13
162027	4, 12	162499	10, 37			40116	12, 21	198103	11, 55
162034	2, 16	162551	16, 06			40116	14, 21	339107	11, 12
162035	2, 14	162552	16, 05			40116	15, 21	339107	12, 12
162038	2, 20	162553	16, 04			40154	14, 11	339107	14, 12
162048	8, 07	162556	10, 16			40154	15, 13	339107	15, 12
162068	2, 37	162557	10, 14			40188	12, 11	359005	12, 53
162068	3, 40	162603	10, 04			40188	15, 11	359005	14, 53
162071	6, 02	162607	1, 20			40444	12, 23	359005	15, 53
162075	3, 06	162610	2, 56			40444	14, 23	359471	11, 53
162078	3, 05	162610	3, 44			40444	15, 23	360848	14, 13
162090	10, 20	162619	1, 18			40456	12, 27	365258	14, 54
162091	10, 21	162625	10, 01			40456	14, 27	365258	15, 54
162092	10, 19	162626	10, 02			40456	15, 27	365305	11, 52
162105	10, 30	162637	9, 01			41049	11, 11	365305	12, 52
162119	10, 23	162639	9, 05			41065	11, 23	365305	14, 52
162165	2, 61	162646	2, 44			41068	11, 27	365305	15, 52
162173	1, 06	162646	3, 25			44321	11, 56	365344	11, 51
162224	1, 09	162648	2, 49			44321	14, 55	368008	14, 05
162239	6, 03	162653	3, 21			44321	15, 55	368008	15, 05
162240	8, 01	162765	1, 16			44439	11, 21	368405	11, 25
162245	2, 39	162769	9, 17			48743	15, 26	368684	11, 04
162245	3, 38	162786	9, 09			48746	15, 25	369398	12, 51
162256	2, 40	162878	5, 52			50063	14, 26	705066	11, 90
162256	3, 36	162984	2, 45			50974	14, 25		
162261	4, 36	162984	3, 24			54482	11, 26		
162269	4, 16	498121	5, 10			84099	11, 22		
162287	4, 37	498199	6, 05			84099	12, 22		
162291	2, 32					84099	14, 22		
162291	3, 29					84099	15, 22		
162291	5, 50					87279	11, 54		
162299	2, 35					102024	13, 01		
162299	3, 23					102025	13, 30		
162314	4, 25					102027	13, 02		
162318	5, 51					102030	13, 12		
162352	2, 47					102031	13, 13		
162353	3, 22					102033	13, 43		
162354	3, 46					102039	13, 93		
162364	2, 29					102040	13, 94		
162364	3, 10					102041	13, 95		
162389	5, 55					102042	13, 96		
162390	4, 01					104689	11, 91		
162393	6, 06					107469	13, 11		
162411	7, 03					114176	11, 00		
162420	7, 08					114176	11, 01		
162425	7, 17					114179	14, 00		
162425	10, 22					114179	14, 01		
162441	6, 13					116113	15, 04		
162442	6, 04					116114	12, 04		
162443	5, 57					116115	12, 05		
162444	5, 58					117247	12, 54		
162449	7, 05					117247	14, 51		

WALTERSCHEID